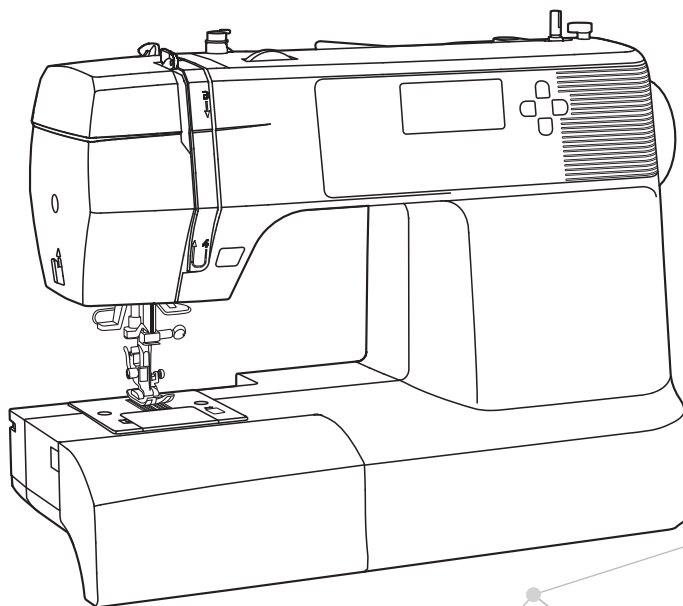


HP04

NECCHI

Manuale istruzioni



IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, si devono seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui quelle di seguito riportate.

Questa macchina per cucire è stata progettata e costruita esclusivamente per uso DOMESTICO.

PERICOLO- Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1. Non lasciare incustodita la macchina quando è collegata alla presa di corrente.
2. Staccare sempre questa macchina per cucire dalla presa di corrente dopo averla usata e prima di pulirla.

ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:

1. Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Tenere il presente manuale istruzioni in prossimità della macchina pronto per essere consultato all'occorrenza.
3. Utilizzare la macchina in un ambiente al riparo da umidità.
4. Non lasciare usare la macchina come giocattolo: occorre fare molta attenzione quando viene utilizzata nelle vicinanze di bambini.
5. La macchina può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte e con scarsa conoscenza al riguardo. A tale proposito dovranno essere preventivamente istruite circa il corretto utilizzo dell'apparecchio e consapevoli dei rischi ad esso connessi.
6. I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
7. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini senza apposita supervisione.
8. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si eseguono operazioni nella zona ago, come infilare/sostituire l'ago, inserire la spolina, sostituire il piedino.
9. Per scollegare la macchina, portare tutti i comandi in posizione OFF ("O"), quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
10. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si tolgono coperture, si esegue la lubrificazione o quando si effettuano regolazioni indicate in questo manuale.
11. Non utilizzare la macchina all'aperto.
12. Non staccare la spina tirando il cordone ma afferrando la spina stessa.
13. Restituire questa macchina per cucire al centro assistenza più vicino oppure al proprio rivenditore in caso di sostituzione della lampadina LED.

14. Non appoggiare nulla sopra il pedale di comando (reostato).
15. Non utilizzare la macchina con le aperture di ventilazione bloccate; mantenere le stesse ed il pedale di comando liberi da peluria, polvere e stoffa accumulata.
16. Utilizzare esclusivamente un pedale di comando compatibile con la presente macchina. Non utilizzare il pedale se il cavo elettrico risulta danneggiato. In caso fosse danneggiato, sostituirlo immediatamente con uno originale; tale operazione deve essere eseguita da personale qualificato.
17. Il cavo elettrico del pedale di comando non può essere riparato; se risulti danneggiato deve essere necessariamente sostituito con uno nuovo.
18. Non lasciare cadere né inserire alcun oggetto in alcuna apertura/sfiato.
19. Utilizzare il presente apparecchio esclusivamente per l'impiego previsto come descritto in questo manuale istruzioni.

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI

Quest o apparecchio è stato progettato e costruito ad esclusivo uso DOMESTICO.

Utilizzare l'apparecchio con temperatura compresa fra 5°C e 40°C.

Temperature più alte o più basse potrebbero comprometterne il funzionamento.



Il presente prodotto, arrivato a ciclo conclusivo di vita, deve essere smaltito e riciclato secondo la legge nazionale di conformità relativa ai prodotti elettrici / elettronici.

In caso di dubbio contattare il proprio rivenditore per informazioni.

GARANZIA

L'apparecchio Necchi acquistato è di ottima qualità ed è stato progettato e prodotto con cura e contro ogni difetto di materiale o fabbricazione.

Il presente prodotto è inteso per uso domestico. Non è consentito l'uso professionale. I prodotti venduti ai consumatori sono coperti dalla garanzia legale di conformità dei beni prevista dal Codice del Consumo detta "Garanzia legale".

Ai sensi di quanto previsto dal codice del consumo, i prodotti venduti a consumatori in Italia sono garantiti - per due anni dalla consegna - per qualsiasi difetto di conformità. La Garanzia legale opera nei confronti del venditore, previa dimostrazione della data di consegna, e copre i soli difetti segnalati al venditore entro due mesi dalla scoperta. In caso di difetto del prodotto Necchi, la Garanzia legale dà diritto al ripristino della conformità del prodotto mediante riparazione o sostituzione senza spese a carico del consumatore il quale può chiedere, a sua scelta, la riparazione o la sostituzione del prodotto, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro.

In alternativa, la Garanzia legale dà diritto a una riduzione del prezzo di acquisto del prodotto difettato o alla risoluzione del contratto se: (i) la riparazione e la sostituzione del prodotto sono impossibili o eccessivamente onerose; (ii) il venditore non ha provveduto alla riparazione o sostituzione entro un termine congruo; oppure (iii) la riparazione o sostituzione precedentemente effettuata ha causato notevoli inconvenienti al consumatore. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.

Per l'esercizio della Garanzia legale il consumatore può rivolgersi direttamente al venditore presso cui ha acquistato il prodotto Necchi.

Per un uso corretto del prodotto, il consumatore è invitato a leggere attentamente le istruzioni e avvertenze contenute nel presente "Manuale istruzioni" e/o indicate sul prodotto stesso e ad attenersi scrupolosamente alle indicazioni ivi contenute.

Indice

Introduzione alla macchina

Parti principali della macchina	2
Accessori	3
Standard	3
Optional	3
Collegamento della macchina alla rete elettrica	4
Pedale di comando (reostato)	4

Preparazione alla cucitura

Allunga base/vano porta accessori	6
Braccio libero	6
Leva alza piedino a due scatti	7
Avvolgimento spolina	8
Inserimento spolina	10
Infilare il filo superiore	11
Pescare il filo dalla spolina	14
Sostituzione ago	15
Selezione ago/tessuto/filo	16
Sostituzione piedino premistoffa	17
Rimuovere il piedino premistoffa	17
Inserire il piedino premistoffa	17
Rimuovere/inserire il supporto piedino	17
Inserimento guida bordo/trapunta	17
Innesto/disinnesto griffa trasporto	18
Tensione filo	19

Istruzioni operative

Display LCD	21
Tasti operativi	22
Selezione punto	24
Modificare lunghezza/larghezza punto	25
Modificare la lunghezza punto	25
Modificare la larghezza punto	25

Panoramica punti

Tabella punti	27
----------------------------	-----------

Cucitura di base

Punto dritto	29
Decentramento ago punto dritto	29
Punto zigzag	30
Iniziare a cucire	31
Consigli utili	33
Cucitura all'indietro	33
Cucitura curve	33
Cucitura angoli	34
Cucitura tessuti elasticizzati	34
Cucitura tessuti sottili	34

Cucitura tessuti pesanti	35
--------------------------------	----

Punti utili

Punto dritto	37
Punto dritto elastico	37
Punto zigzag elastico	37
Cucire un nastro elastico sopra il tessuto	38
Punto overlock	39
Orlo invisibile	40
Cucitura asola	41
Asola su tessuto elasticizzato	43
Cucitura bottone	44
Cucitura cerniera lampo	45
Cerniera nascosta su due lati	45
Cerniera nascosta su un lato	46
Punti satin	48
Arricciatura	48
Punto smock	49
Realizzazione monogrammi, rammendo e ricamo a mano libera	50
Preparazione della macchina	50
Rammendo	51
Ricamo a mano libera	51
Monogrammi	51
Guida per quilting	52
Unire pezzi di tessuto	52
Punto patchwork	52
Applique	53
Punto festone	54
Orlo festone	54
Orlo festone ricamato	54

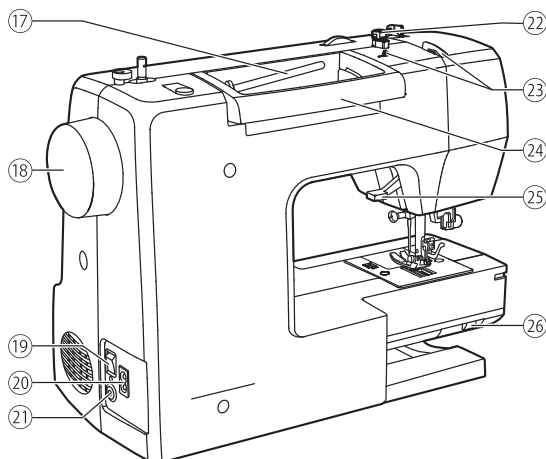
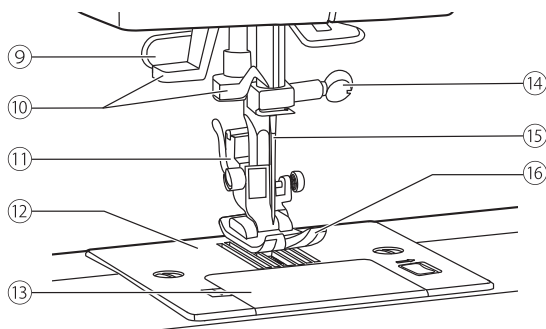
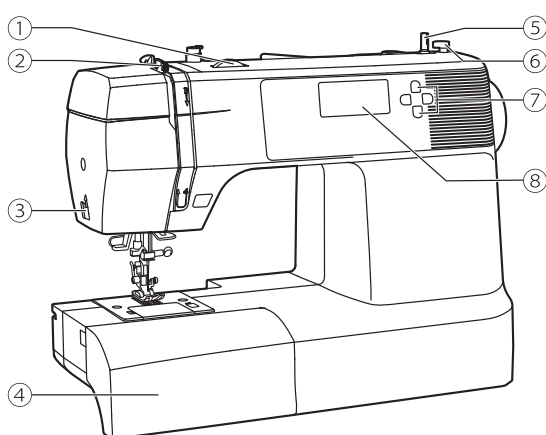
Manutenzione e risoluzione guasti

Manutenzione	56
Pulizia area crochet	56
Pulizia della macchina	56
Modalità avvertimento	57
Messaggi sonori	57
Guida risoluzione guasti	58

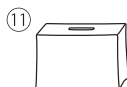
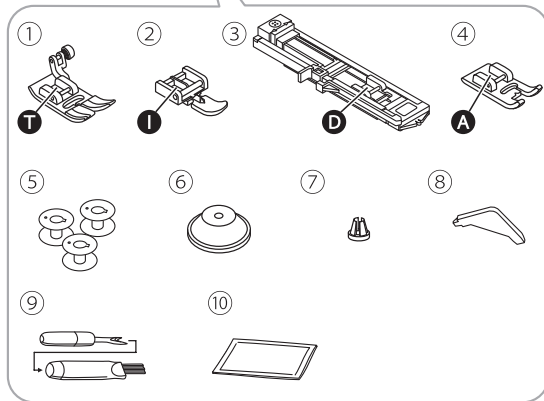
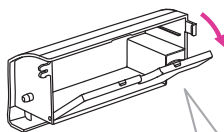
The background of the slide features abstract geometric patterns. In the top-left corner, there is a network of thin grey lines connecting small dots, with a solid grey triangle integrated into the structure. The top-right corner shows a similar network with a larger, more complex grey polygon. The bottom-left corner contains two overlapping solid grey triangles. The bottom-right corner is filled with a dense network of thin grey lines and dots, with a solid grey triangle at the bottom edge.

Introduzione alla macchina

Parti principali della macchina



Accessori

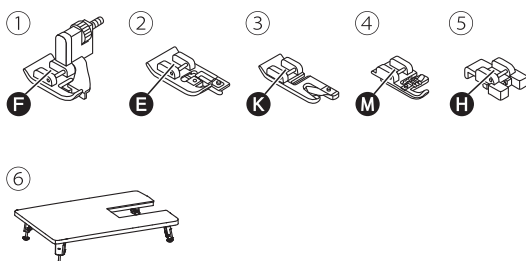


Gli accessori inclusi sono riposti all'interno del vano porta accessori; il piedino asola elettronica, il piedino doppio trasporto, il tavolo di prolunga e la copertina morbida anti polvere si trovano sopra al polistirolo di imballo.

❖ Standard

- ① Piedino standard
- ② Piedino cerniera lampo
- ③ Piedino asola automatica
- ④ Piedino punti satin A
- ⑤ Spoline (4x) (1x inserita nel crochet)
- ⑥ Ferma spola (grande)
- ⑦ Ferma spola (piccolo)
- ⑧ Cacciavite a L
- ⑨ Apri asola/scucitore/spazzolina
- ⑩ Set di aghi
(75/11, 90/14, 100/16)

❖ Optional

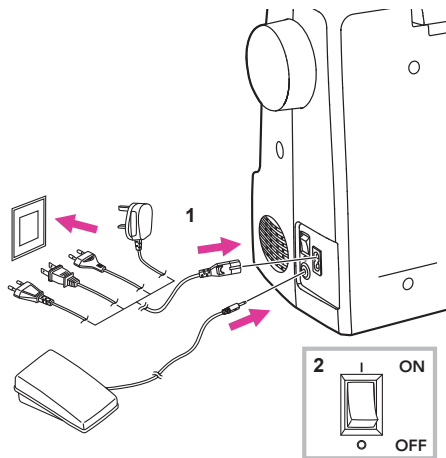


- ① Piedino orlo invisibile F
- ② Piedino sopraggitto E
- ③ Piedino orlo arrotolato K
- ④ Piedino cordoncino M
- ⑤ Piedino cucitura bottone
- ⑥ Tavolo di prolunga

Note

Per acquistare piedini ed accessori optional fare riferimento al proprio rivenditore di fiducia.

Collegamento della macchina alla rete elettrica



⚠ Attenzione

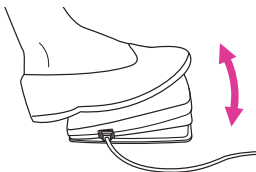
Portare l'interruttore di accensione su OFF ("O") e staccare la presa di corrente a muro quando la macchina non viene utilizzata prima di sostituire o inserire parti.

Prima di collegare la macchina alla presa di corrente accertarsi che tensione e frequenza indicate sulla targa dati corrispondano a quelle della rete.

Appoggiare la macchina su una superficie stabile.

1. Collegare la macchina alla presa di corrente come illustrato nella figura a fianco.
2. Portare l'interruttore di accensione su ON ("I").

La lampadina LED si illumina non appena porta l'interruttore di accensione su ON ("I").

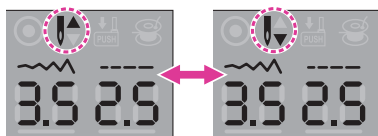


❖ Pedale di comando (reostato)

A macchina spenta inserire la presa del pedale di comando (reostato) all'interno del connettore della macchina.

Accendere la macchina e premere con il piede sul pedale esercitando una leggera pressione. Per fermare la macchina rilasciare il piede dal pedale.

Premendo a fondo una sola volta sul pedale e rilasciandolo subito dopo è possibile alzare/abbassare l'ago rispetto alla sua posizione di arresto (in alto oppure in basso).



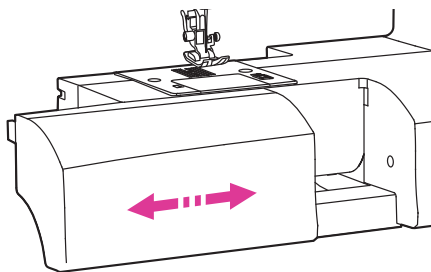
Note

Per qualsiasi dubbio circa il collegamento della macchina per cucire alla propria rete elettrica locale rivolgersi ad un elettricista qualificato.

The background of the page is a light gray with abstract geometric patterns. In the top left, there is a dark gray triangle. In the top right, there is a complex network of thin gray lines connecting small dots, with a larger dark gray triangle integrated into the structure. In the bottom left, there are two overlapping dark gray triangles. In the bottom right, there is another complex network of thin gray lines connecting small dots, with a dark gray triangle at the bottom center.

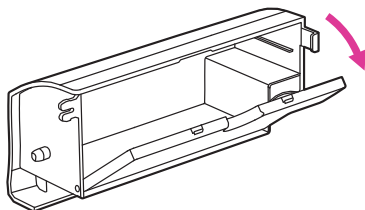
Preparazione alla cucitura

Allunga base/vano porta accessori

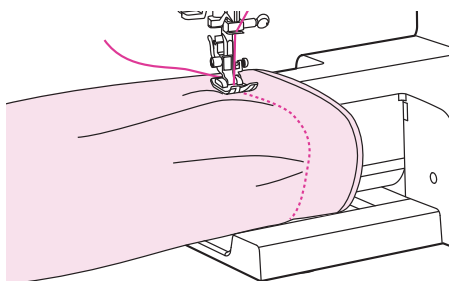


Per estrarre l'allunga base dalla sua sede, tirarlo verso sinistra facendolo scorrere verso l'esterno.

Per inserire l'allunga base nella sua sede farlo scivolare verso destra fino a sentire un click di avvenuto innesto.



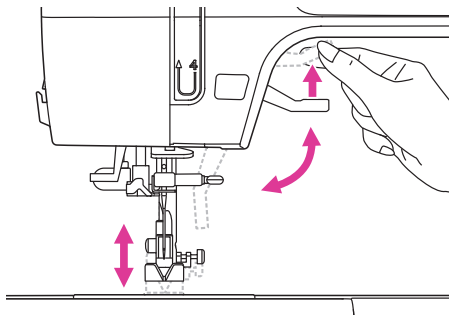
La parte anteriore dell'allunga base viene utilizzata per riporre gli accessori forniti in dotazione. Per aprire lo sportellino del vano tirarlo in basso.



❖ Braccio libero

Rimuovere l'allunga base per trasformare il piano di appoggio in braccio libero così da eseguire con facilità orli tubolari su pantaloni, maniche, polsini, indumenti da neonato, eccetera.

Leva alza piedino a due scatti



La leva alza piedino permette di alzare/abbassare il piedino premistoffa.

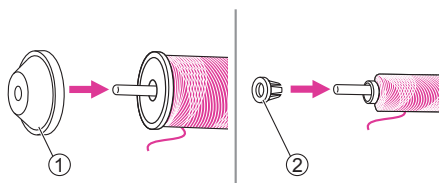
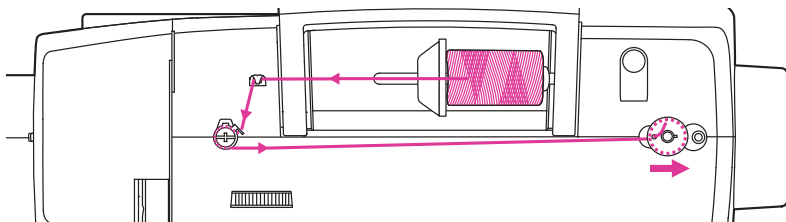
Per inserire un tessuto particolarmente spesso sotto al piedino premistoffa, potrebbe rendersi necessario disporre di un'alzata supplementare rispetto a quella standard.

Note

Per procedere all'operazione accertarsi che l'ago sia nella sua posizione più elevata.

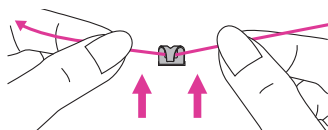
Avvolgimento spolina

Seguire la sequenza di numerazione sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni.

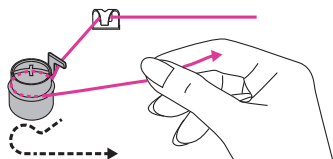


1. Posizionare il rocchetto di filo ed il ferma spola all'interno del porta spola orizzontale. Scegliere il ferma spola (grande o piccolo) in base al diametro del rocchetto di filo spingendolo contro il rocchetto fino a farlo aderire ad esso.

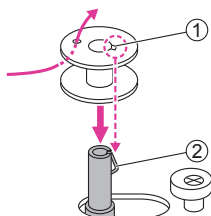
- ① Ferma spola grande
- ② Ferma spola piccolo



2. Portare il filo del rocchetto al guidafile superiore prendendolo fra pollice ed indice di entrambe le mani, passarlo sotto al relativo incavo.

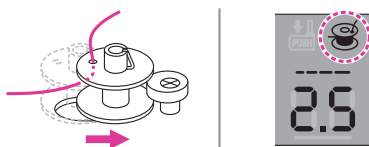


3. Avvolgere il filo in senso orario intorno al guida-filo avvolgi spolina.

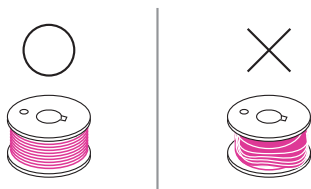
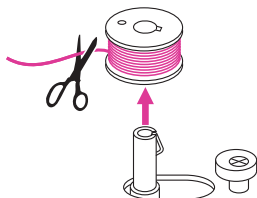
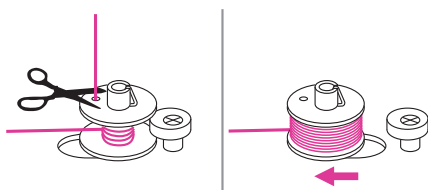
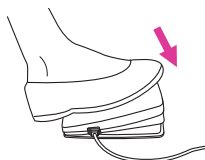
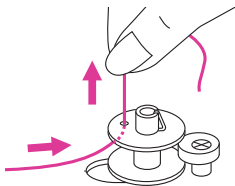


4. Inserire il capo del filo all'interno del foro laterale della spolina come mostrato in figura a fianco. Inserire la spolina vuota all'interno del perno avvolgi spolina facendo in modo che il suo incavo sia allineato alla molla del perno stesso.

- ① Incavo
- ② Molla perno avvolgi spolina



5. Spingere la spolina verso destra; quando il perno avvolgi spolina è spostata a destra il display mostra la figura a fianco. Trattenere il capo del filo fra indice e pollice.



6. Avviare la macchina premendo il reostato oppure attraverso il tasto start/stop.

7. Avviare la macchina attraverso il pedale di comando (reostato).

8. Dopo avere avvolto qualche giro fermare la macchina e tagliare il filo in eccesso che fuoriesce dal foro della spolina; avviare nuovamente per proseguire il riempimento. Quando la spolina sarà piena, gira lentamente; a quel punto rilasciare il piede per arrestare la macchina. Riportare il perno avvolgi spolina verso sinistra

9. Tagliare il filo e rimuovere la spolina dal perno avvolgi spolina.

Note

Quando il perno avvolgi spolina è spostato a destra in modalità di avvolgimento, il volantino è bloccato e non è possibile avviare la macchina. Per ripristinare la cucitura è necessario portare il perno avvolgi spolina verso sinistra.

Note

Accertarsi di avvolgere la spolina correttamente al fine di evitare la rottura dell'ago e garantire una tensione bilanciata del filo.

Inserimento spolina

⚠ Attenzione

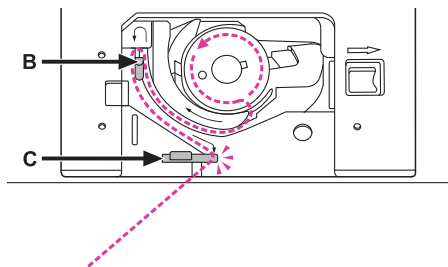
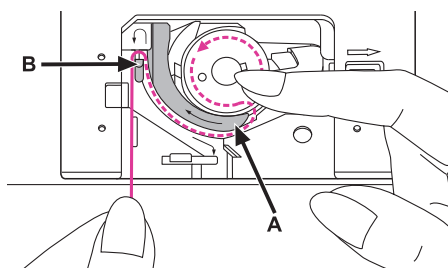
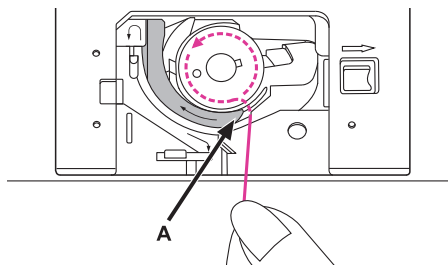
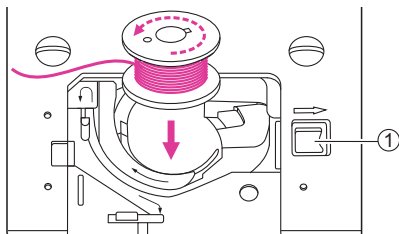
Portare l'interruttore su OFF ("O").

Quando si inserisce/rimuove la spolina, l'ago e la leva alza piedino devono essere completamente sollevati.

Premere la leva di sblocco del coperchio copri spolina per accedere al relativo vano.

① Leva sblocco coperchio copri spolina

Inserire la spolina all'interno del vano porta spolina facendo in modo che il filo si srotoli in senso anti-orario (in direzione della freccia).



Guidare il filo all'interno della fessura (A).

Tenere ferma la spolina con il dito indice destro e con l'altra mano condurre il filo seguendo le frecce da (A) a (B).

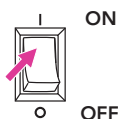
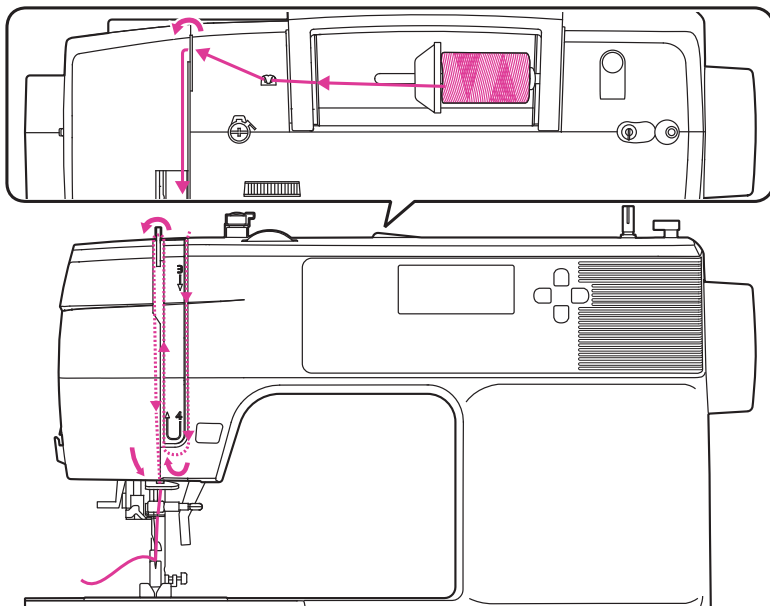
Continuare a condurre il filo verso sè portandolo da (B) a (C).

Arrivati al punto C tagliare il filo in eccesso utilizzando l'apposita lametta incorporata (C).

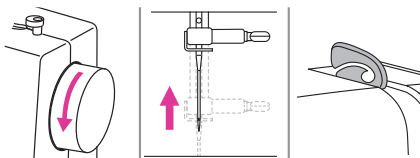
Rimontare il coperchio trasparente copri spolina.

Infilare il filo superiore

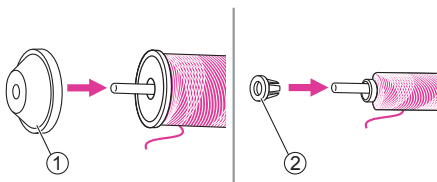
Seguire la sequenza di numerazione sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni. La corretta esecuzione dell'infilatura della macchina è indispensabile al fine di garantire una cucitura regolare ed evitare difetti di vario genere.



1. Portare l'interruttore su ON ("I"). Sollevare la leva alza piedino.



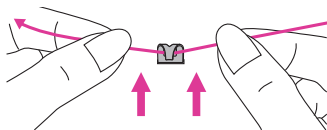
2. Premere il tasto ago alto/basso per portare l'ago nella sua posizione più alta.



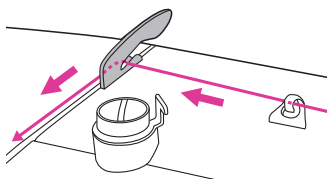
3. Posizionare il rocchetto di filo ed il ferma spola all'interno del porta spola orizzontale. Scegliere il ferma spola (grande/piccolo) in base al diametro del rocchetto di filo spingendolo contro il rocchetto fino a farlo aderire ad esso.

① Ferma spola grande

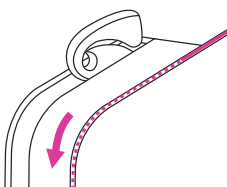
② Ferma spola piccolo



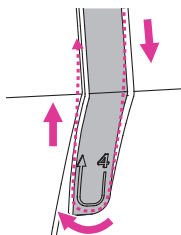
4. Portare il filo del rocchetto al guidafile superiore e prendendolo fra pollice ed indice di entrambe le mani, passarlo sotto al relativo incavo.



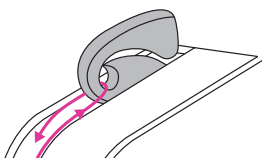
5. Tirare ancora il filo in avanti fino a raggiungere il secondo guidafile superiore; passarci il filo dietro come mostrato nella figura a fianco.



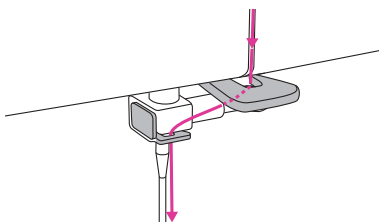
6. Continuare guidando il filo in basso lungo la fessura di destra dei dischi tensione.



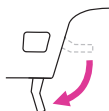
7. Passare il filo sotto la molla tendifilo quindi di nuovo in alto lungo la fessura di sinistra come mostrato nella figura a fianco.



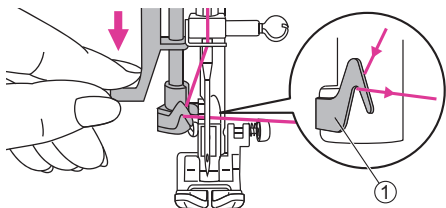
8. Arrivati in alto passare il filo dietro l'apertura della leva tendifilo. Seguitare portando il filo in basso.



9. Condurre il filo dietro il guidafile inferiore quindi passarlo all'interno del guidafile posto sotto al morsetto ago.

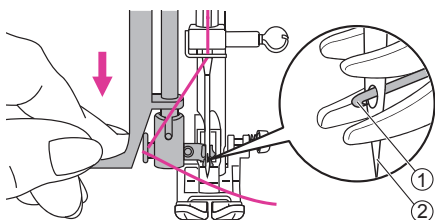


10. Abbassare la leva alza piedino.



11. Abbassare la leva infila ago e contemporaneamente appoggiare il filo sotto il suo guida-filo facendolo passare da destra verso sinistra.

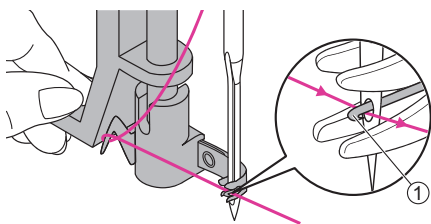
① Guidafile infila ago



12. Premere verso il basso la leva infila ago automatico fino a sentire un click di avvenuto innesto. L'uncino sarà così in posizione corretta per procedere all'infilatura del filo all'interno della cruna dell'ago.

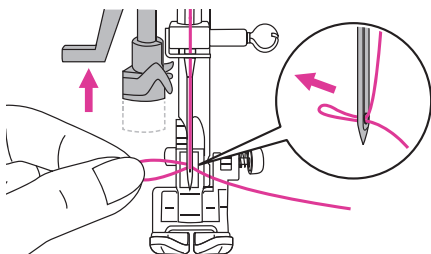
① Uncino infila ago

② Cruna dell'ago



13. Passare il filo sotto l'uncino posizionato al di qua della cruna dell'ago.

① Uncino infila ago



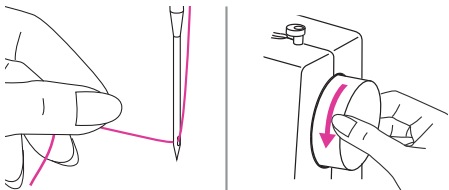
14. Continuando a trattenere il filo, rilasciare la leva infila ago e tirare indietro il cappio che si è formato dietro la cruna dell'ago lasciando circa 10 cm di filo di scarto dietro il piedino.

Note

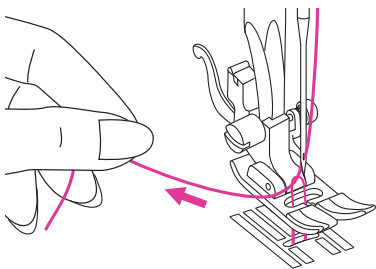
La macchina è già infilata e pronta per l'uso. Seguire le istruzioni riportate a pagina 42 al paragrafo "Iniziare a cucire".

Pescare il filo dalla spolina

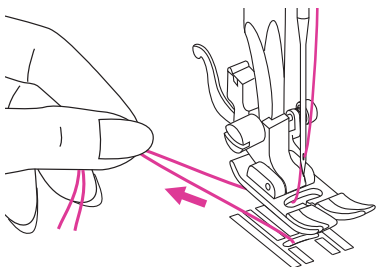
Per eseguire particolari lavori come l'arricciatura o il punto smock è necessario pescare il filo della spolina (seguire la sequenza sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni).



Alzare il piedino premistoffa.
Trattenere il filo dell'ago fra indice e pollice della mano sinistra e contemporaneamente ruotare il volantino verso sè in senso antiorario per abbassare l'ago nel crochet e tirare il filo della spolina.



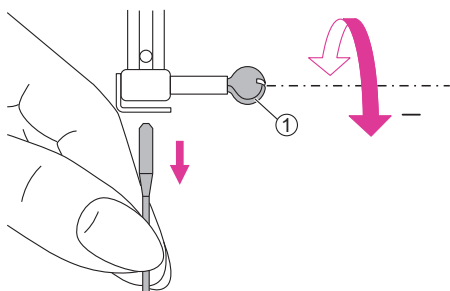
Tirare delicatamente il filo che fuoriesce dalla spolina sottostante, visibile attraverso un piccolo cappio che fuoriesce dalla placca ago.



Portare il filo dell'ago e il filo della spolina sotto e dietro il piedino premistoffa lasciando circa 10 cm di filo di scarto.

Sostituzione ago

Controllare di frequente lo stato degli aghi quando si verificano smagliature e fili tirati causati da aghi storti, spuntati e scheggiati.

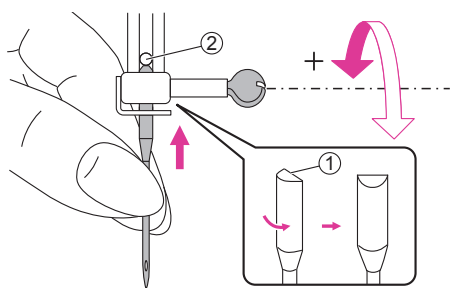


⚠ Attenzione

Prima di procedere alla sostituzione dell'ago portare l'interruttore su OFF ("O").

Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata; allentare la vite morsetto ago per rimuoverlo.

① Vite morsetto ago

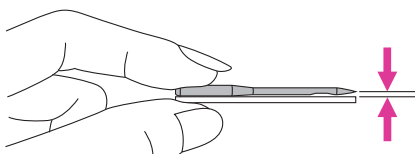


Inserire l'ago in modo che la parte piatta dello stelo sia rivolta dietro.

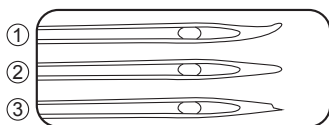
Spingere l'ago all'interno e in fondo al canale del morsetto ago fino a raggiungere il relativo fermo. Stringere la vite del morsetto ago.

① Parte piatta dello stelo

② Fermo del morsetto ago



L'ago deve essere in condizioni perfette.







Difetti più diffusi di un ago:

① ago piegato

② ago spuntato

③ ago scheggiato

Selezione ago/tessuto/filo

MISURA AGO	TESSUTO	FILO
65/9 - 75/11 	Leggero cotone leggero, voile, seta, garza, organza, taffetà, pizzo, raso, tulle, crepe, mussola, fodera, geogette, shantung.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto
80/12 	Medio cotone, satin, maglina, tricot, jersey, lino, batista, fresco lana.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto.
90/14 	Medio/pesante cotone, lana, velluto a coste, jeans, denim, tweed, broccato.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto, cotone in fibra naturale
100/16 	Pesante tela, lana, tende da esterno, tessuto trapuntato, tessuto da tappezzeria, canapa, tessuto nautico.	Cotone, poliestere, cotone ritorto, cotone in fibra naturale

Note

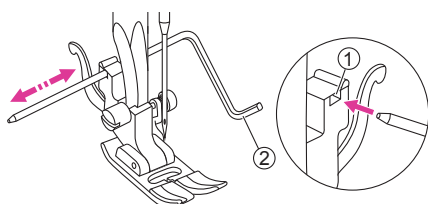
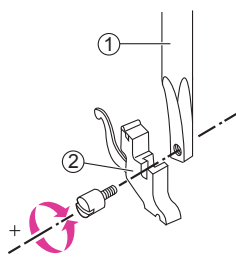
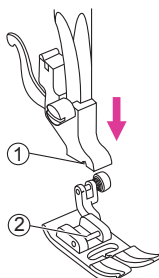
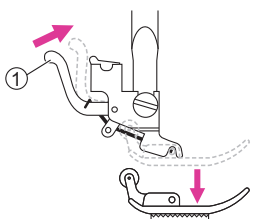
1. Generalmente filati sottili (più alto è il numero e più sottile è il filo) e aghi sottili (più alto è il numero e più spesso è l'ago) si utilizzano su tessuto da medio a leggero.
2. Eseguire una prova con ago e filo prescelti, su un campione di tessuto di scarto identico a quello in cui si intende eseguire la cucitura finale.
3. Utilizzare lo stesso filo per ago e spolina e inserire il piedino premistoffa adatto alla cucitura.
4. Utilizzare uno stabilizzatore di rinforzo da posizionare sul retro di tessuto specialmente su tessuti elasticizzati quali maglia/maglina/jersey.
5. Utilizzare ago misura 90/14 per cuciture su tessuto da medio a pesante come ad esempio denim, jeans, feltro oppure in presenza di tessuto rinforzato con stabilizzatore. Utilizzare ago misura 75/11 per cuciture su tessuto sintetico da medio a leggero.
6. Normalmente il filo utilizzato per l'ago dovrebbe essere lo stesso utilizzato per la spolina.

Sostituzione piedino premistoffa

▲ Attenzione

Portare l'interruttore su OFF ("O").

Inserire il piedino corrispondente al punto da eseguire; il piedino non corretto potrebbe causare la rottura dell'ago.



❖ Rimuovere il piedino premistoffa

Portare l'ago nella sua posizione più elevata; sollevare la leva alza piedino. Sganciare il piedino premistoffa premendo l'apposita leva di rilascio posta dietro al supporto piedino.

- ① Leva rilascio piedino

❖ Inserire il piedino premistoffa

Selezionare il piedino desiderato e posizionarlo in modo che il perno centrale orizzontale si trovi sotto la scanalatura del supporto piedino; abbassando la leva alza piedino si aggancia automaticamente.

- ① Scanalatura supporto piedino
- ② Perno centrale piedino

❖ Rimuovere/inserire il supporto piedino

Per inserire piedini speciali potrebbe rendersi necessario rimuovere il supporto del piedino. Sollevare la leva alza piedino ed allentare la vite che unisce il supporto piedino alla barra ago. Per il suo inserimento procedere in senso inverso.

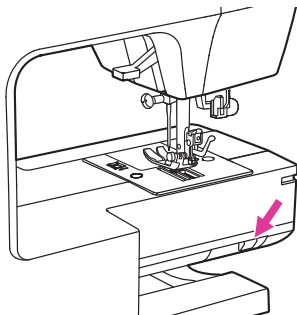
- ① Barra ago
- ② Supporto piedino premistoffa

❖ Inserimento guida bordo/trapunta

Inserire la guida bordo/trapunta all'interno dell'apposita fessura posta sopra al supporto piedino. Regolare la guida in base alla distanza desiderata.

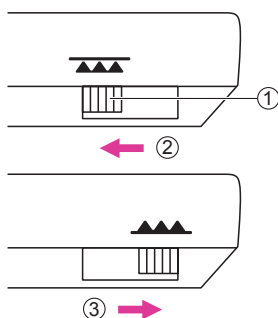
- ① Fessura supporto piedino
- ② Guida bordo/trapunta

Innesto/disinnesto griffa trasporto



La leva di esclusione del trasporto è posta nella parte posteriore del braccio libero.

Spostare la leva esclusione trasporto a sinistra per abbassare la griffa (disinnesto).
Spostare la leva esclusione trasporto a destra per alzare la griffa (innesto).



- ① Leva esclusione trasporto
- ② Posizione leva abbassata (disinnesto)
- ③ Posizione leva alzata (innesto)

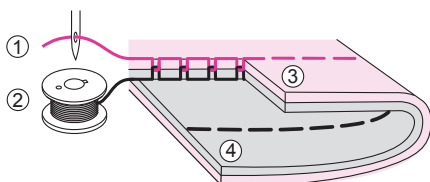
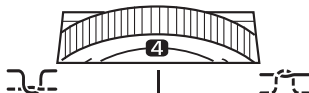
Note

Ultimata la cucitura che prevede l'esclusione della griffa trasporto (monogrammi, ricamo a mano libera, rammendo) spostare la leva esclusione trasporto a destra per riportare la griffa in posizione di lavoro.

Tensione filo

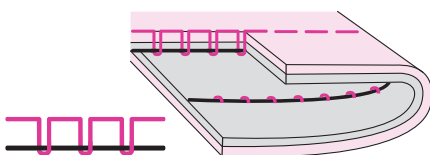
La tensione del filo deve essere perfettamente bilanciata per garantire una cucitura regolare. E' possibile regolare la tensione se necessario regolando il selettore tensione filo superiore.

Impostazione tensione standard: "4".

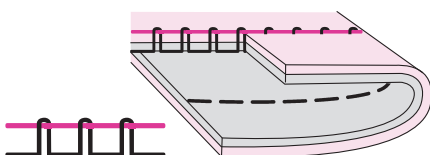


La tensione del filo è corretta quando il filo superiore e quello della spolina si intrecciano approssimativamente al centro del tessuto.

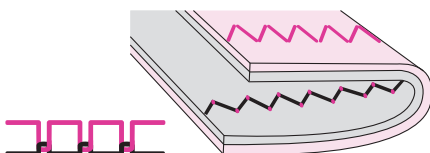
- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Dritto del tessuto
- ④ Rovescio del tessuto



Quando il filo superiore è visibile sul rovescio del tessuto, portare il selettore della tensione su un numero più alto per stringere la tensione.



Quando il filo della spolina è visibile sul dritto del tessuto, portare il selettore della tensione su un numero più basso per allentare la tensione.

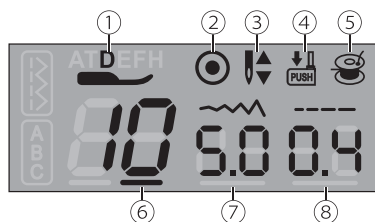


La tensione corretta per il punto zigzag dovrebbe essere leggermente più lenta rispetto a quella utilizzata per il punto dritto. Il risultato migliore si ottiene quando il filo superiore è leggermente visibile sul rovescio del tessuto.

The background of the page features an abstract geometric design. It consists of a network of thin, light gray lines connecting small circular dots. Several larger, solid gray triangles are overlaid on this network. One triangle is in the top left, another is in the top right, and a third is in the bottom left. The overall aesthetic is modern and technical.

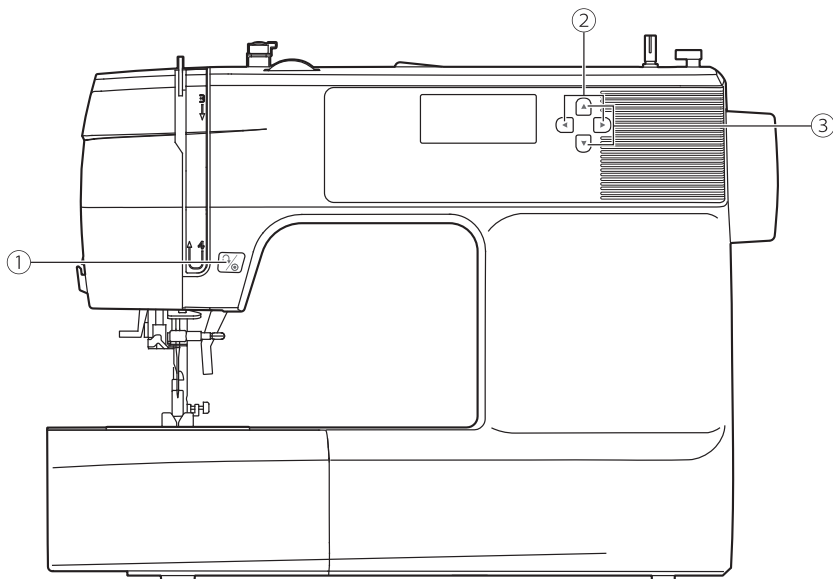
Istruzioni operative

Display LCD



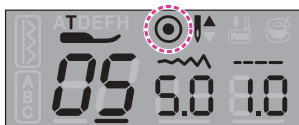
- ① Piedino premistoffa consigliato
- ② Nodo automatico
- ③ Posizione ago alto/basso
- ④ Leva asola automatica
- ⑤ Avvolgimento spolina
- ⑥ Punto numero
- ⑦ Posizione ago punto dritto/larghezza punto
- ⑧ Lunghezza punto

Tasti operativi



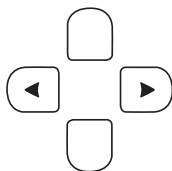
① Tasto marcia indietro/Tasto nodo automatico

Selezionando il punto numero 00-04 e premendo questo tasto la macchina cuce punti indietro a velocità ridotta. Rilasciando il tasto la macchina cuce in avanti.



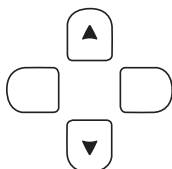
Selezionando i punti numeri 05-09 oppure 14-39 e premendo questo tasto la macchina esegue 3 punti di fermatura per poi fermarsi automaticamente.

L'icona nodo automatico si cancella non appena la cucitura sarà completata.



② Tasti cursore

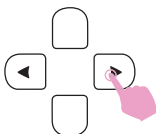
I tasti freccia destra/sinistra servono per muovere il cursore nella regolazione desiderata (punto numero, larghezza/lunghezza punto).



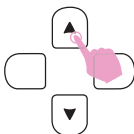
③ Tasti valore

I tasti freccia su/giù servono per modificare i valori di cucitura (punto numero, larghezza/lunghezza punto).

Selezione punto

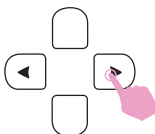


Premere la freccia destra o sinistra per spostare il cursore sotto il punto numero.



Premere la freccia su o giù per aumentare il valore del punto numero.

Modificare lunghezza/larghezza punto



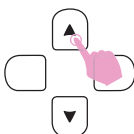
❖ Modificare la lunghezza punto

Selezionando un punto la macchina imposta automaticamente la lunghezza ottimale del punto che verrà mostrata sul display LCD.

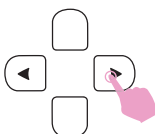
Premere la freccia destra o sinistra per muovere il cursore sotto il valore corrispondente alla lunghezza punto.

Per ottenere un punto più corto premere la freccia in basso; per ottenere un punto più lungo premere la freccia in alto.

Alcuni punti specifici hanno limitazione di lunghezza punto: quando il valore verrà raggiunto l'icona lampeggia.



0.5 1.0 2.0 3.0 4.5



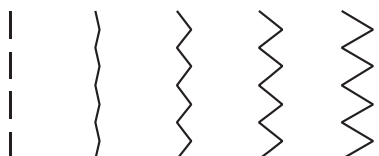
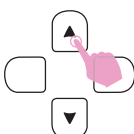
❖ Modificare la larghezza punto

Selezionando un punto la macchina imposta automaticamente la larghezza ottimale del punto che verrà mostrata sul display LCD.

Premere la freccia destra o sinistra per muovere il cursore sotto il valore corrispondente alla larghezza punto.

Per ottenere un punto più stretto premere la freccia in basso; per ottenere un punto più largo premere la freccia in alto.

Alcuni punti specifici hanno limitazione di larghezza punto: quando il valore verrà raggiunto l'icona lampeggia.











































0.0 1.0 3.0 5.0 7.0

The background of the page features an abstract geometric design. It consists of a network of thin, light gray lines connecting small circular dots. Several solid gray triangles of various sizes are overlaid on this network. In the top left, there is a medium-sized triangle. In the top right, a larger, more complex triangular structure is visible. In the bottom left, there are two overlapping triangles, one of which is darker. In the bottom right, another complex triangular structure is present, with a darker triangle at its base. The overall aesthetic is minimalist and architectural.

| Panoramica punti

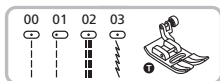
Tabella punti

00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
														
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
														
30	31	32	33	34	35	36	37	38	39					
														

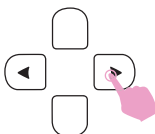
The background of the page features an abstract geometric design. It consists of a network of thin, light gray lines connecting small circular dots. Several solid gray triangles of various sizes are overlaid on this network. In the top left, there is a medium-sized triangle. In the top right, a larger, more complex triangular structure is formed by the network lines. In the bottom left, there are two overlapping triangles, one slightly darker than the other. In the bottom right, another triangular shape is visible, partially obscured by the network lines.

| Cucitura di base

Punto dritto



Installare il piedino universale T.

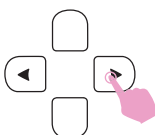
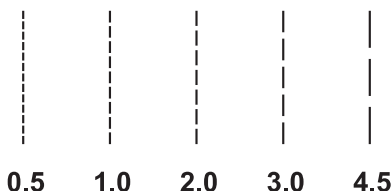
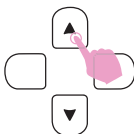


Impostare la macchina come mostra la figura a fianco.

Premere la freccia destra o sinistra per muovere il cursore sotto il valore corrispondente alla lunghezza punto.

Per ottenere un punto più corto premere la freccia in basso; per ottenere un punto più lungo premere la freccia in alto.

In generale più il tessuto e l'ago sono spessi, maggiore dovrebbe essere la lunghezza punto.



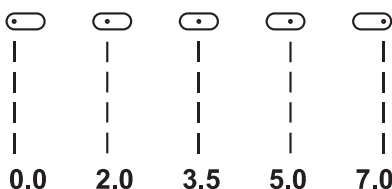
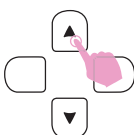
❖ Decentramento ago punto dritto

La posizione dell'ago nel punto dritto può essere modificata regolando la larghezza punto.

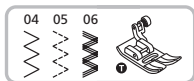
La posizione centrale dell'ago è impostata su "3,5".

Premere la freccia destra o sinistra per muovere il cursore sotto il valore corrispondente alla larghezza punto.

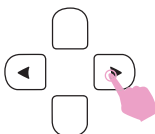
Per spostare l'ago verso sinistra premere la freccia in basso; per spostare l'ago verso destra premere la freccia in alto.



Punto zigzag

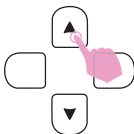


Installare il piedino universale T.

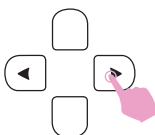
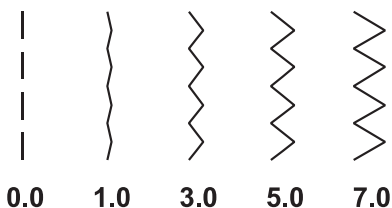


Impostare la macchina come mostra la figura a fianco.

Premere la freccia destra o sinistra per muovere il cursore sotto il valore corrispondente alla larghezza punto.



Premere la freccia in alto o in basso per regolare la larghezza punto sul valore desiderato.

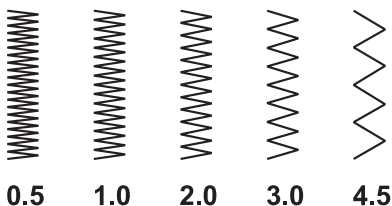
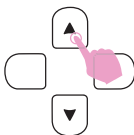


Premere la freccia destra o sinistra per muovere il cursore sotto il valore corrispondente alla lunghezza punto.

La lunghezza punto varia premendo la freccia in basso oppure in alto.

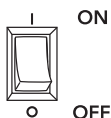
Il punto zigzag standard è impostato su "2,5" o minore.

Un punto zigzag fitto si riferisce ad un punto satin.

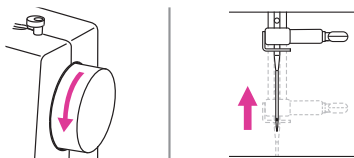


Iniziare a cucire

Per risultati migliori di cucitura seguire i consigli riportati nella sezione "Selezione ago/tessuto/filo" ed inserire il piedino corrispondente al punto da eseguire.



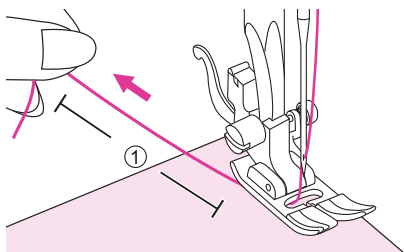
1. Portare l'interruttore di accensione su "I".



2. L'ago nella sua posizione più alta.

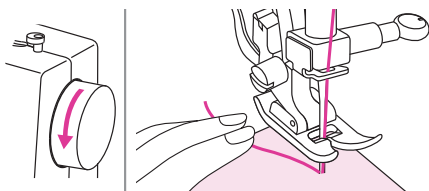


3. Sollevare la leva alzapiedino e selezionare il punto desiderato.

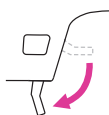


4. Posizionare il tessuto sotto al piedino premistoffa; passare il filo al di sotto di esso lasciando circa 10 cm di filo di scarto dietro il piano di lavoro.

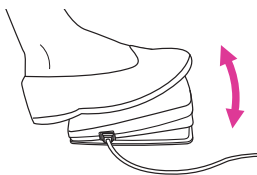
① 10cm



5. Ruotare il volantino verso sè (in senso antio-orario) per abbassare l'ago nel tessuto sul punto in cui si desidera iniziare a cucire.



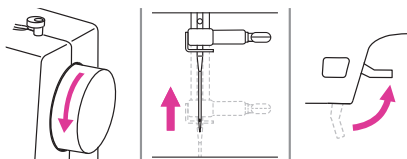
6. Abbassare il piedino premistoffa.



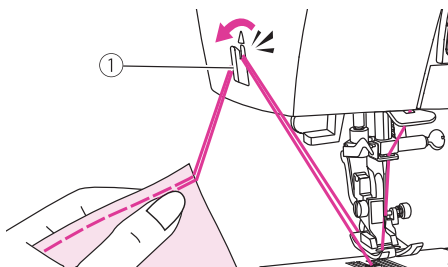
7. Pigiare delicatamente il reostato oppure premere il tasto start/stop per iniziare a cucire. Rilasciare il reostato oppure premere il tasto start/stop per fermare la macchina.

Note

Premendo il tasto marcia indietro è possibile eseguire alcuni punti di rinforzo all'inizio/fine della cucitura (fare riferimento alla pagina successiva paragrafo "Consigli utili").



8. Premere il tasto ago alto/basso per portare l'ago nella sua posizione più alta; sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.



9. Per tagliare i fili portare il tessuto in alto e indietro per raggiungere il taglia filo laterale; introdurre entrambi i fili nella lametta e spingere in basso per tagliarli.

① Taglia filo laterale

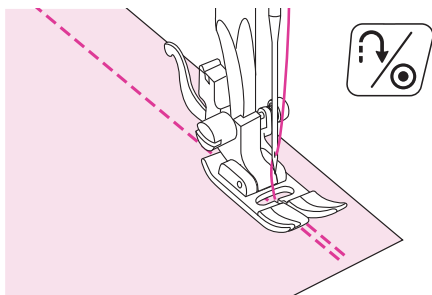
Consigli utili

Di seguito sono riportate tecniche per ottenere risultati ottimali di cucitura. Fare riferimento ai suggerimenti di seguito descritti.

Risultati scarsi di cucitura potrebbero dipendere dal tipo di tessuto impiegato e dal punto inadatto. Si raccomanda di eseguire una cucitura di prova su un campione di tessuto di scarto.

La cucitura di prova va eseguita utilizzando lo stesso filo e tessuto su cui si intende realizzare il progetto finito regolando più volte, se necessario, larghezza/lunghezza punto e tensione filo superiore.

Poichè la buona riuscita della cucitura dipende dal numero di strati di tessuto e dal punto prescelto, si raccomanda di eseguire la cucitura di prova mantenendo le stesse condizioni del progetto finito.

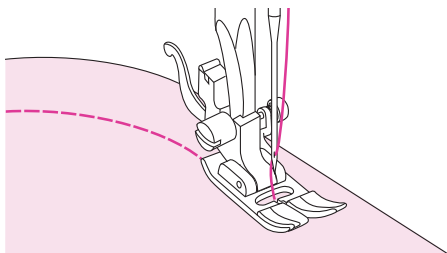


❖ Cucitura all'indietro

La cucitura all'indietro viene utilizzata all'inizio e alla fine della cucitura per rinforzare il punto.

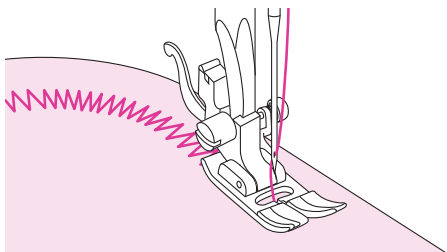
Premere il tasto marcia indietro ed eseguire 4-5 punti di rinforzo all'indietro.

La macchina riprende a cucire in avanti una volta che il tasto viene rilasciato.

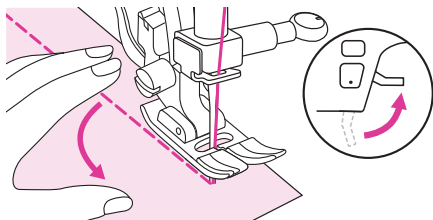


❖ Cucitura curve

Arrivati in prossimità della curva, accompagnare il tessuto ruotandolo leggermente intorno all'ago.



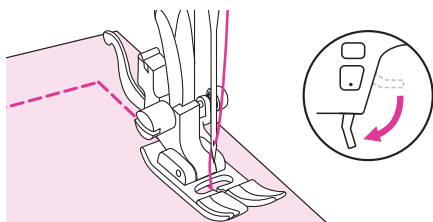
Utilizzando il punto zigzag sulle curve, si consiglia di accorciare la lunghezza punto al fine di ottenere risultati migliori.



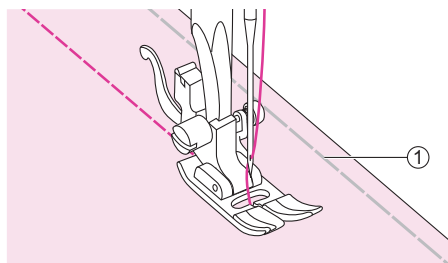
❖ Cucitura angoli

Fermare la macchina in prossimità del punto in cui si raggiunge l'angolo.

Abbassare l'ago nel tessuto e sollevare il piedino premistoffa. Utilizzando l'ago come un perno, ruotare il tessuto di 90° nella direzione desiderata.



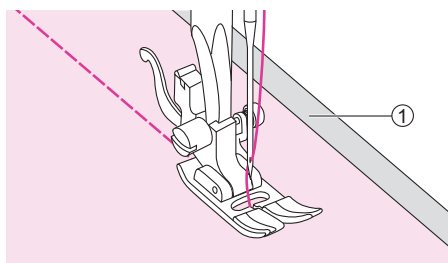
Abbassare il piedino e cucire nella nuova direzione.



❖ Cucitura tessuti elasticizzati

Imbastire i due lembi di tessuto e cucire guidando delicatamente il tessuto senza tirarlo.

① Imbastitura

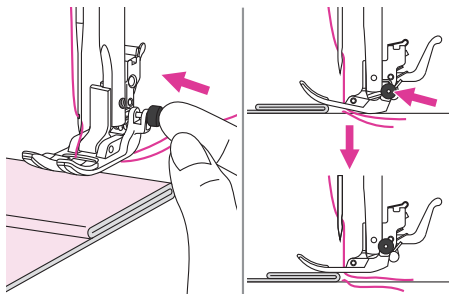


❖ Cucitura tessuti sottili

Quando si cuce un tessuto particolarmente sottile, il tessuto tende a non essere trasportato regolarmente e la cucitura risultare non allineata. Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore/carta velina.

Terminata la cucitura strappare dal rovescio della cucitura lo stabilizzatore/carta velina in eccesso.

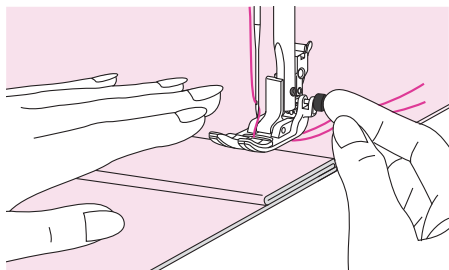
① Stabilizzatore/carta velina



❖ Cucitura tessuti pesanti

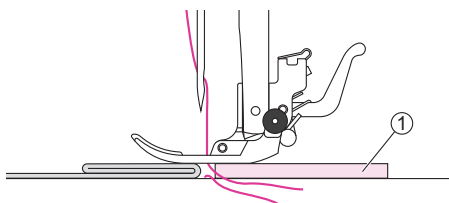
E' possibile cucire tessuti spessi mantenendo il piedino anzichè nella normale posizione obliqua, in posizione orizzontale in modo da permettere alla griffa trasporto di fare presa sul tessuto evitando che l'ago si spezzi.

Per bloccare il piedino in posizione orizzontale, prima di abbassare la leva alza piedino, premere e mantenere premuto il bottoncino nero posto in alto a destra al piedino universale T.



Quando si incontra lo spessore dell'orlo più alto, fermare la macchina e puntare l'ago nel tessuto. Sollevare il piedino e premere il bottoncino nero per bloccare il piedino in posizione orizzontale. Abbassare nuovamente il piedino e continuare a cucire a velocità moderata.

Il bottoncino nero si rilascia automaticamente una volta cuciti alcuni punti.



Un'altra possibilità è posizionare un cartone o un pezzo di tessuto dello stesso spessore del bordo da livellare in corrispondenza del piedino in modo che lo stesso sia in posizione orizzontale rispetto allo spessore dell'orlo più alto.

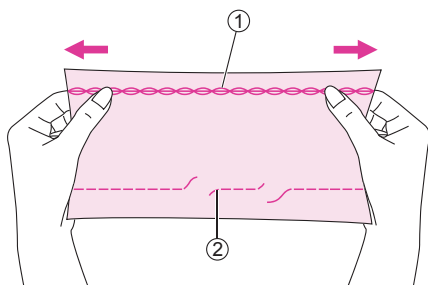
① Cartone/pezzo di tessuto



Punti utili

Punto dritto

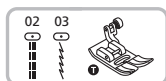
Utilizzare il punto dritto triplo per eseguire cuciture su tessuti elasticizzati, maglia e maglina. Il punto esegue cucitura tripla in grado di sopportare la trazione del tessuto.



Ideale su tessuti elastici e maglina. Il punto dritto standard non è estendibile e per questo motivo si strappa quando il tessuto elastico viene allungato.

Possono anche essere utilizzati come finiture e orli decorativi.

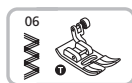
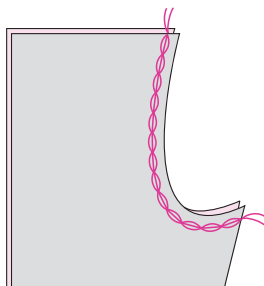
- ① Punto dritto elastico
- ② Punto dritto standard



Installare il piedino universale T.

❖ Punto dritto elastico

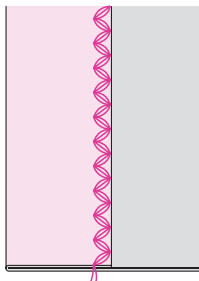
Il punto dritto elastico viene utilizzato per triplo rinforzo ottenendo cuciture elastiche e resistenti.



Installare il piedino universale T.

❖ Punto zigzag elastico

Il punto zigzag elastico viene utilizzato per triplo rinforzo di tessuti come jeans, tela, corda.



Cucire un nastro elastico sopra il tessuto

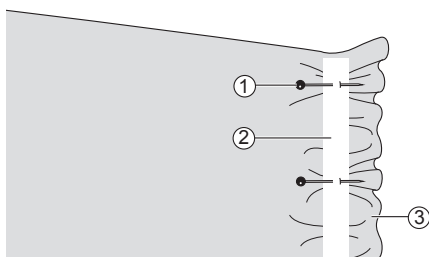
E' possibile realizzare graziose finiture su polsini, girovita e caviglie utilizzando del nastro elastico da cucire insieme al tessuto. La lunghezza del nastro elastico dovrà essere leggermente inferiore rispetto alla circonferenza del polsino, girovita, caviglia.



Distribuire uniformemente degli spillini lungo il nastro elastico che va posizionato sul rovescio del tessuto a circa 2 cm dal bordo.

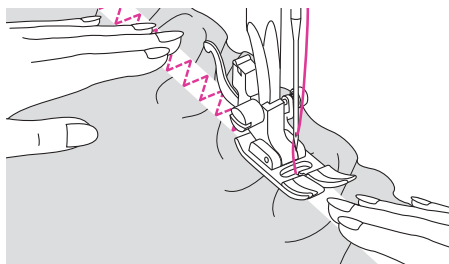
Mettere alcuni spilli sul rovescio del tessuto per fermare in posizione il nastro elastico, avendo cura che venga distribuito uniformemente.

- ① Spillino
- ② Nastro elastico
- ③ Rovescio del tessuto



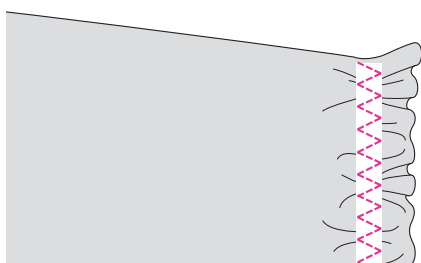
Cucire insieme il nastro elastico con il tessuto; mentre si procede con la cucitura, allungare tirando uniformemente il nastro lungo il tessuto.

Mentre si spinge il tessuto dietro al piedino premistoffa con la mano sinistra, tirare il tessuto in avanti con la mano destra verso lo spillino più prossimo al piedino.



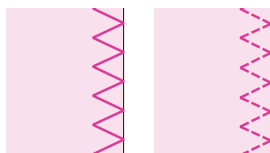
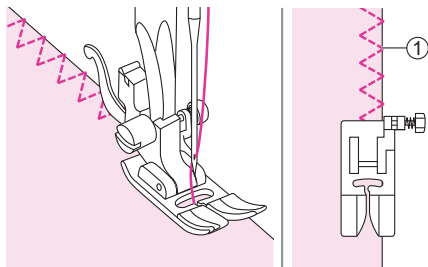
Note

Mentre si procede con la cucitura, fare attenzione a non passare sopra gli spillini con l'ago, altrimenti si potrebbe rompere, spuntare, piegare o storcere.



Punto overlock

Rifinire un tessuto con punto overlock previene ed evita che il bordo si sfilacci.



Installare il piedino universale T.

Cucire il punto sopraggiunto lungo il bordo del tessuto facendo in modo che l'ago cada subito all'interno del bordo esterno destro.

① Punto caduta ago

Orlo invisibile

La variante standard e quella per tessuto elasticizzato, permettono di realizzare orli invisibili sul dritto del tessuto per rifiniture su pantaloni, gonne, tende, eccetera.

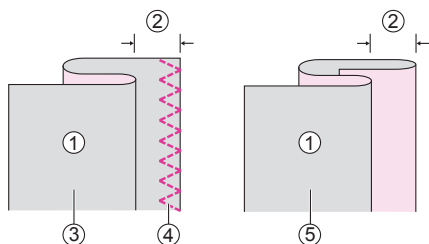


Installare il piedino universale T.

08: orlo invisibile per tessuto elasticizzato

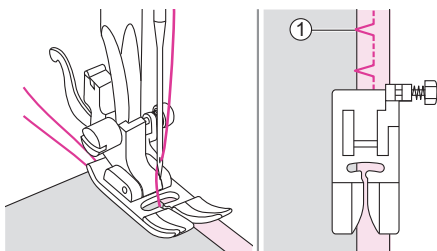
Note

Per eseguire un orlo invisibile serve pratica; eseguire una cucitura di prova su un campione.



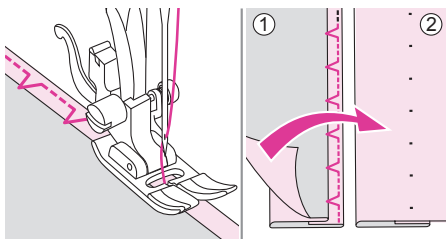
Piegare il tessuto come illustrato, in modo che il rovescio del tessuto sia rivolto verso l'alto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 5 mm
- ③ Tessuto pesante
- ④ Punto sopraggitto
- ⑤ Tessuto medio/leggero



Posizionare il tessuto sotto al piedino. Ruotare il volantino verso sè e verificare che l'ago scendendo a sinistra riesca a pizzicare una piccola fibra di tessuto.

- ① Punto caduta ago



Cucire lentamente guidando con attenzione il tessuto lungo la guida.

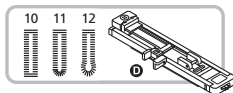
Voltare il tessuto dalla parte del dritto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dritto del tessuto

Cucitura asola

E' possibile realizzare asole proporzionate al diametro del bottone.

Per la realizzazione di asole su tessuto elasticizzato si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con lo stabilizzatore.



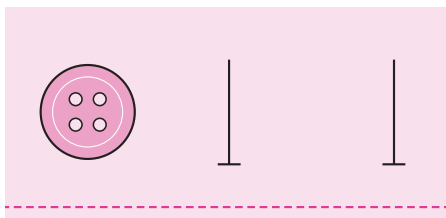
Installare il piedino asola automatica D.

10/11: per tessuto da sottile a medio

12: per abiti da uomo e cappotti

Note

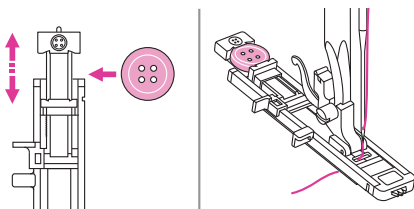
Eseguire una prova su un ritaglio dello stesso tessuto sul quale si intende eseguire l'asola.



Segnare la posizione dell'asola sul tessuto.

La lunghezza massima di un'asola è 3 cm (diametro + spessore del bottone).

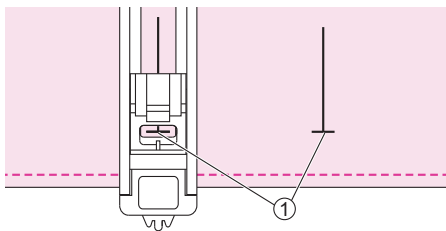
Inserendo il bottone nel relativo supporto la lunghezza dell'asola viene automaticamente definita.



Posizionare il bottone nel supporto posteriore e stringerlo contro l'apposito innesto scorrevole posizionato sul retro del piedino.

Attaccare il piedino asola automatica.

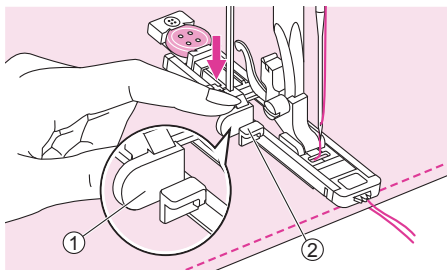
Ruotare il volantino verso sè per passare il filo superiore attraverso la fessura centrale del piedino.



Posizionare l'indumento sotto il piedino in modo tale che il centro del piedino corrisponda al punto di inizio disegnato sul tessuto.

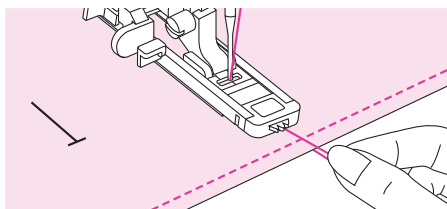
① Punto di inizio

Impostare il punto asola e regolare lunghezza e larghezza punto in base al tessuto che si intende cucire.



Abbassare la leva asola automatica fino al suo punto più basso e spingerla dietro l'apposito supporto di blocco.

- ① Leva asola automatica
- ② Supporto di blocco

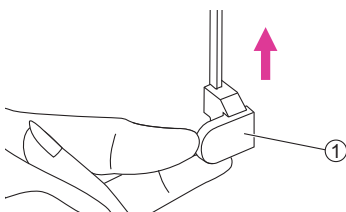


Tenere leggermente l'estremità del filo superiore ed iniziare a cucire.

Note

Guidare delicatamente il tessuto con le mani.

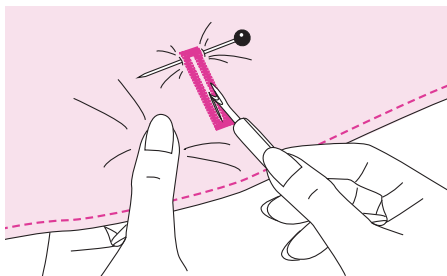
Prima del termine della cucitura, verranno cuciti automaticamente alcuni punti di rinforzo.



Sollevare il piedino (tornerà in posizione iniziale) e tagliare i fili. Per cucire ulteriori asole ripetere l'intera operazione.

Al termine dell'operazione, riportare la leva asola automatica in posizione originale.

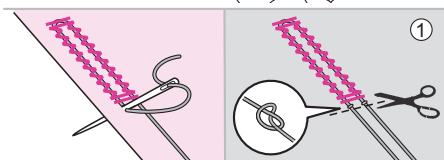
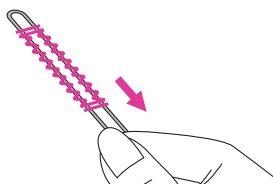
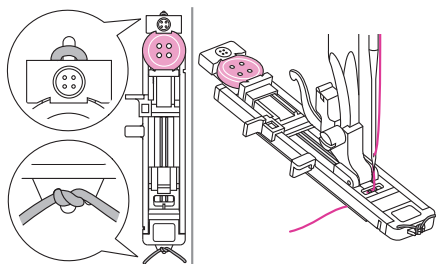
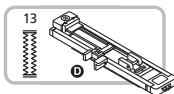
- ① Leva asola automatica



Utilizzando l'apri asola, tagliare l'asola fra le due travette senza oltrepassare i punti cuciti (servirsi di uno spillino come dispositivo di arresto da posizionare all'estremità della travetta).

Note

Quando si utilizza l'apri asola tenere lontane le dita dalla parte tagliente del dispositivo per evitare di ferirsi accidentalmente.



❖ Asola su tessuto elasticizzato

13: per tessuti elasticizzati e maglina

Per cucire un'asola su tessuto elasticizzato o maglina utilizzare un cordoncino di supporto da inserire all'interno delle travette.

Agganciare il cordoncino di riempimento allo sperone posto sul retro del piedino. Portare le estremità verso sé e sotto al piedino oltrepassando l'estremità anteriore. Agganciare il cordoncino alle forcelle poste sulla parte anteriore del piedino in modo da tenerlo teso. Abbassare il piedino ed iniziare a cucire.

Impostare la larghezza punto in modo che corrisponda allo spessore del cordoncino utilizzato.

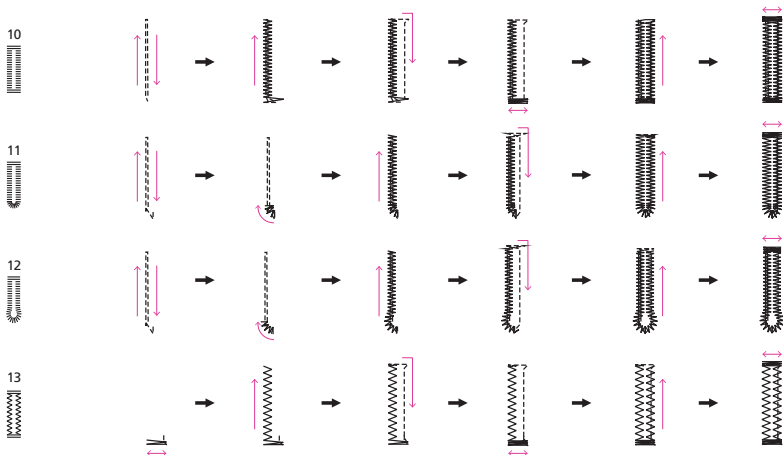
Tirare le estremità del cordoncino verso sé per tenderlo. Servendosi di un ago a cruna larga per cucito a mano, infilare ciascun capo del filo del cordoncino sul rovescio del tessuto, quindi annodare i due fili.

① Rovescio del tessuto

Note

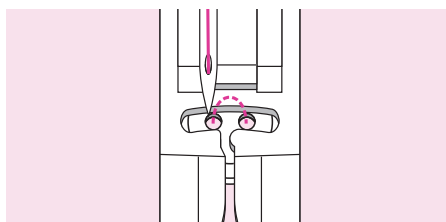
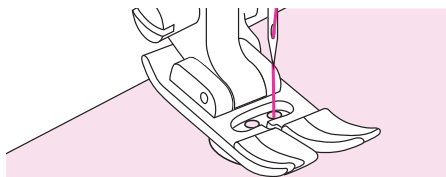
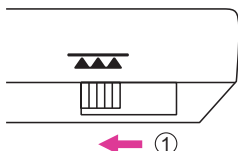
Si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.

* Sequenza esecuzione asola: l'asola viene cucita da davanti verso dietro, quindi di nuovo in avanti



Cucitura bottone

E' possibile cucire a macchina bottoni a 2 oppure 4 fori.



Installare il piedino universale T.

Escludere la griffa trasporto portando la leva a sinistra.

① Posizione di esclusione

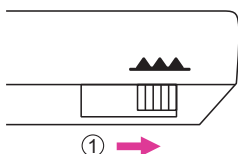
Posizionare il tessuto sotto al piedino con il bottone nella posizione desiderata; abbassare il piedino.

Impostare il punto dritto e cucire alcuni punti di fermatura.

Impostare il punto zigzag regolando la larghezza punto su un valore corrispondente alla distanza fra i 2 fori del bottone.

Ruotare manualmente il volantino verso sè per verificare che l'ago entri esattamente nel foro sinistro e poi in quello destro del bottone.

Cucire circa 10 punti quindi impostare il punto dritto e cucire alcuni punti di fermatura.



Per cucire bottoni a 4 fori eseguire dapprima la cucitura dei 2 fori anteriori, poi spostarsi sugli altri 2 ripetendo l'operazione sopra descritta.

Al termine della cucitura, riportare la leva griffa trasporto a destra in posizione sollevata di lavoro.

① Posizione di lavoro

Cucitura cerniera lampo

Il piedino cerniera lampo ha una forma tale da permettere all'ago di arrivare vicino ai dentini della cremagliera senza passarci sopra.

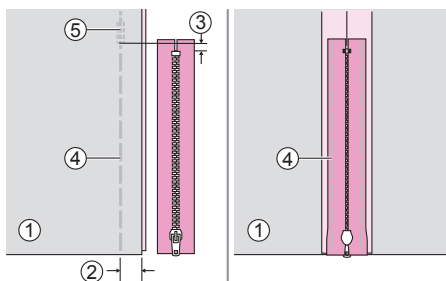


Installare il piedino cerniera lampo I.

⚠ Attenzione

Durante la cucitura con il piedino cerniera lampo va utilizzato esclusivamente il punto dritto con posizione ago centrale. Altri punti o altre posizioni ago potrebbero colpire il piedino e fare rompere l'ago.

Durante la cucitura prestare attenzione affinché l'ago non colpisca i dentini della cremagliera della cerniera, altrimenti potrebbe rompersi.

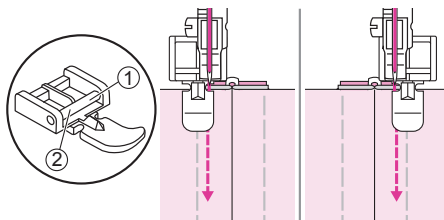


❖ Cerniera nascosta su due lati

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto. Posizionare la cerniera sul margine di cucitura con il lato anteriore rivolto verso il basso e con i dentini contro la linea del bordo a 2cm. Aumentare al massimo la lunghezza punto e diminuire la tensione a 2 per eseguire un'imbastitura.

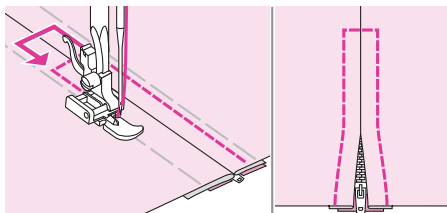
Premere e schiacciare la cucitura realizzata. Rivoltare la cerniera sulla cucitura con i dentini rivolti contro la linea del bordo. Eseguire un'imbastitura lungo il nastro della cerniera.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 2cm
- ③ 5mm
- ④ Punti di rinforzo
- ⑤ Imbastitura

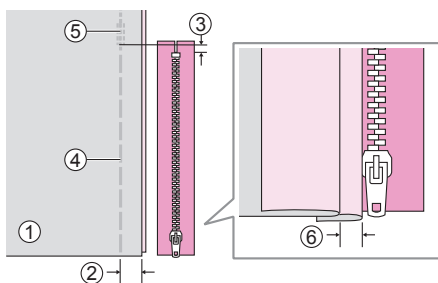


Inserimento piedino cerniera lampo

- ① Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno destro per cucire la metà sinistra della cerniera.
- ② Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno sinistro per cucire la metà destra della cerniera



Arrivati in fondo, cucire trasversalmente la cerniera quindi rimuovere i punti dell'imbastitura.

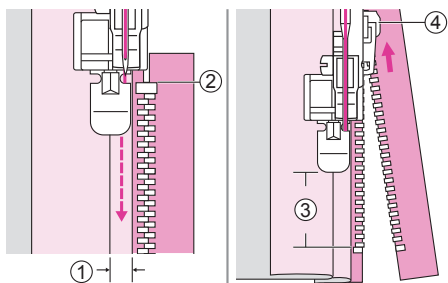


❖ Cerniera nascosta su un lato

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto. Posizionare la cerniera sul margine di cucitura con il lato anteriore rivolto verso il basso e con i dentini contro la linea del bordo a 2cm. Aumentare al massimo la lunghezza punto e diminuire la tensione a 2 per eseguire un'imbastitura.

Ripiegare a sinistra il margine di cucitura del tessuto e a destra l'altro margine di cucitura per formare una piega di 3mm.

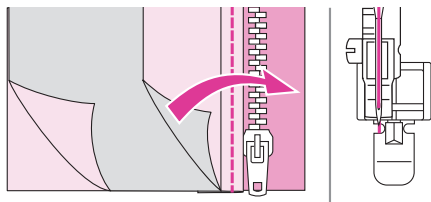
- ① Rovescio del tessuto
- ② 2cm
- ③ 5mm
- ④ Imbastitura
- ⑤ Punti di rinforzo
- ⑥ 3mm



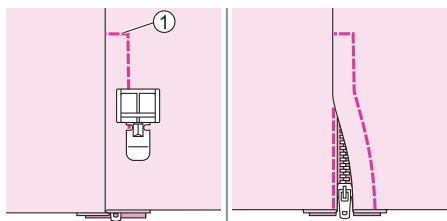
Inserire il piedino cerniera lampo sull'attacco del perno destro. Cucire la metà sinistra della cerniera procedendo dall'alto verso il basso.

Fermare la macchina circa 5cm dopo il fermo della cerniera con l'ago puntato nel tessuto. Sollevare la leva alzapiedino ed aprire la cerniera tirando il cursore; quindi proseguire con la cucitura.

- ① 3mm
- ② Fermo cerniera
- ③ 5cm
- ④ Cursore



Girare il tessuto al dritto e cucire lungo l'estremità inferiore e il lato destro della cerniera.



Cucire lungo l'estremità finale della cerniera.

① Estremità finale

Fermare la macchina circa 5cm prima dell'estremità superiore, sollevare la leva alzapiedino ed aprire la cerniera tirando il cursore; proseguire la cucitura e al termine rimuovere l'imbastitura.

Punti satin

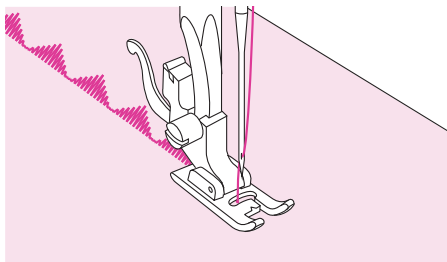
Utilizzare i seguenti punti per realizzare graziose finiture e punti decorativi.



Installare il piedino punto satin A.

Note

Quando si cuciono tessuti particolarmente leggeri e sottili, si consiglia di rinforzare il rovescio del tessuto con uno stabilizzatore.



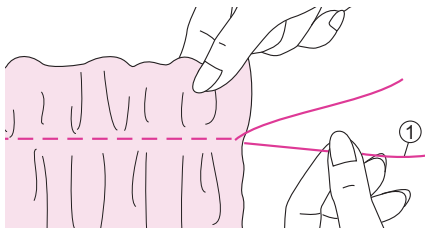
Il piedino è dotato di due scanalature nella parte inferiore che consentono di cucire con facilità e di scivolare lungo lo spessore dei punti. In questo modo il tessuto viene trasportato uniformemente durante la cucitura.

I punti satin possono essere modificati a piacere regolando lunghezza e/o larghezza punto. Con ritagli di tessuto eseguire prove con diverse impostazioni fino a stabilire quella più adatta al punto prescelto.

Arricciatura

L'arricciatura si utilizza per abbellire capi di abbigliamento e decorazioni per la casa.

Risultati migliori si ottengono utilizzando tessuti medio/leggeri.



Installare il piedino universale T.

Prima di iniziare a cucire portare il filo superiore e quello della spolina dietro e sotto il piedino premistoffa lasciando uno scarto di filo di circa 5 cm per iniziare la cucitura. Fare riferimento al paragrafo "Pescare il filo dalla spolina" per ulteriori informazioni.

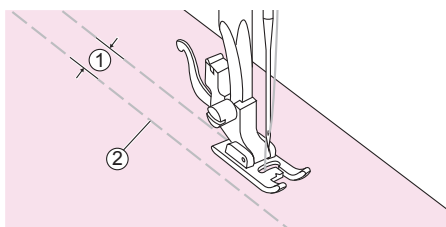
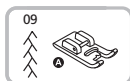
Impostare il selettore tensione filo superiore a 2 ed eseguire un'imbastitura a punto dritto.

Tirare delicatamente il filo della spolina e distribuire l'arricciatura lungo tutta la cucitura. Ultimata l'operazione annodare i due fili rimasti.

① Filo della spolina

Punto smock

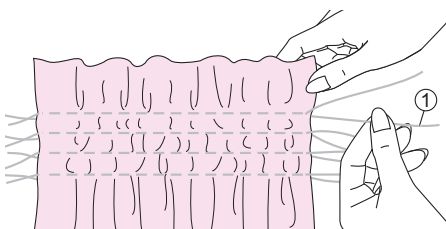
I punti decorativi realizzati lungo un'arricciatura sono chiamati punti smock. Questa tecnica è molto utilizzata nella realizzazione di capi per bambini specialmente su polsini o girovita poiché donano elasticità e consistenza al tempo stesso.



Installare il piedino punto satin A.

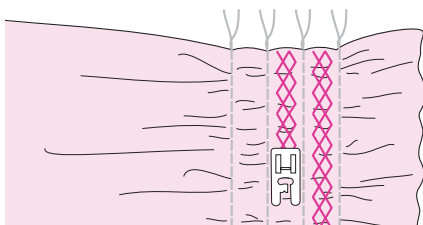
Impostare la regolazione tensione filo superiore su 2 (o inferiore) e lunghezza punto su 5. Eseguire file di cuciture a punto dritto (tipo imbastitura) distanziandole di 1cm una dall'altra.

- ① 1cm
- ② Imbastitura

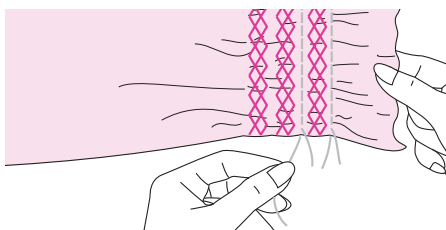


Afferrare i fili superiore ed inferiore e tirare delicatamente distribuendo l'arricciatura lungo le file di cuciture a punto dritto (imbastitura). Terminata l'operazione, annodare i fili per fermare l'arricciatura in posizione.

- ① Filo della spolina

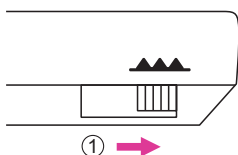
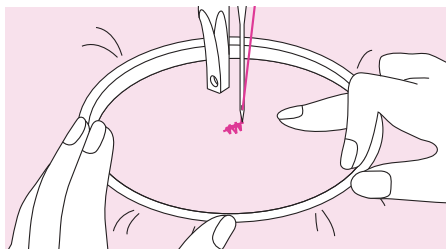
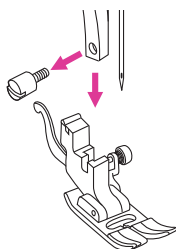
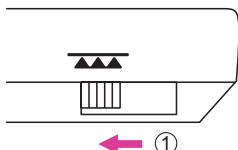
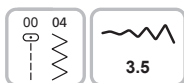


Reimpostare la regolazione tensione filo superiore su un valore adatto al tipo di tessuto. Eseguire un punto specifico per punto smock lungo le cuciture a punto dritto (imbastitura).



Terminata la cucitura, rimuovere l'imbastitura.

Realizzazione monogrammi, rammendo e ricamo a mano libera



❖ Preparazione della macchina

* Il telaio per ricamo a mano libera non è incluso fra gli accessori in dotazione.

Escludere la griffa trasporto portando la leva a sinistra.

① Posizione di esclusione

Sollevare la leva alza piedino; rimuovere il piedino

Disegnare sul tessuto la lettera desiderata.

Intelaiare il tessuto fra i 2 cerchi del telaio in modo che rimanga ben teso.

Posizionare il telaio sotto l'ago ed abbassare la leva alza piedino.

Ruotare il volantino verso sè per pescare il filo dalla spolina. Cucire alcuni punti per fermare il filo.

Trattenendo il telaio fra indice e pollice di entrambe le mani muovere il telaio avanti ed indietro aiutandosi con il dito medio destro e sinistro. Procedere a velocità ridotta.

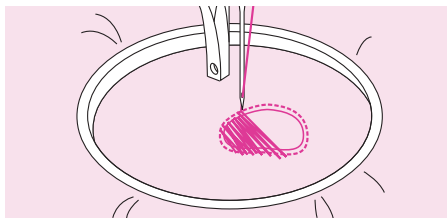
▲ Attenzione

Tenere le dita lontane da parti in movimento specialmente nella zona dell'ago.

Note

Al termine della cucitura, riportare la leva griffa trasporto a destra in posizione di lavoro

① Posizione di lavoro



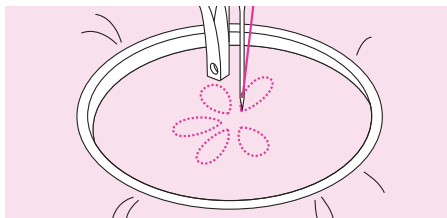
❖ Rammendo

Cucire intorno al punto strappato per fissare i fili sul tessuto; cucire da sinistra a destra a velocità regolare e costante sullo strappo.

Ruotare il tessuto di $\frac{1}{4}$ di giro e cucire i primi punti per riempire lo strappo.
Spostarsi lentamente lungo lo strappo continuando a cucire in modo da riempire tutto lo strappo.

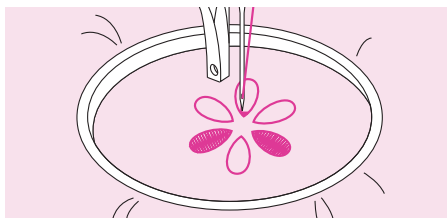
Note

Il rammendo viene eseguito senza sistema di trasporto (la griffa trasporto è esclusa). Il tessuto viene trasportato con le mani ed è quindi necessario coordinare la velocità di cucitura con lo spostamento del tessuto.



❖ Ricamo a mano libera

Eseguire la cucitura lungo il contorno del disegno spostando il telaio per ricamo.
Lavorare a velocità costante.



Riempire il disegno dall'esterno verso l'interno cucendo i punti molto vicini fra loro.

Spostando più velocemente il telaio per ricamo si ottengono punti più lunghi.
Un movimento più lento crea punti più corti.

Terminata la cucitura, fissarla con punti di rinforzo.



❖ Monogrammi

Cucire a velocità costante spostando il telaio lentamente lungo la lettera da riempire.

Terminate le lettere, fermarle con il tasto rinforzo automatico.

Guida per quilting

La realizzazione di diversi strati di tessuto con imbottitura all'interno è chiamata quilting. Il progetto viene normalmente abbellito da linee geometriche a punto dritto che tengono uniti i diversi strati.



Installare il piedino universale T.

❖ Unire pezzi di tessuto

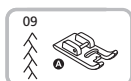
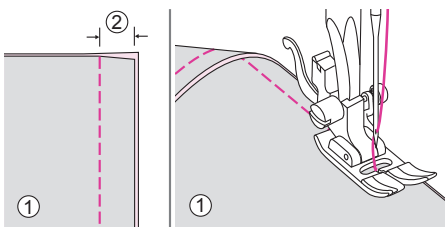
Posizionare i due pezzi di tessuto facendo in modo che siano rivolti dritto contro dritto.

Unire i due pezzi di tessuto utilizzando il punto dritto e lasciare un bordo di 5mm di margine.

Cucire tenendo come riferimento di guida il piedino che dovrà essere allineato al bordo del tessuto.

① Rovescio del tessuto

② 5mm



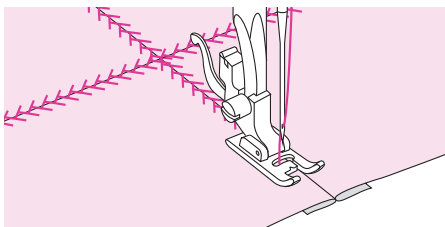
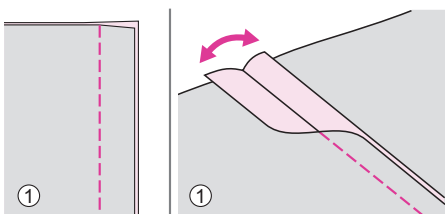
Installare il piedino universale T oppure piedino punti satin A.

❖ Punto patchwork

Posizionare i due pezzi di tessuto facendo in modo che siano rivolti dritto contro dritto.

Aprire il margine di cucitura e stirare in piano.

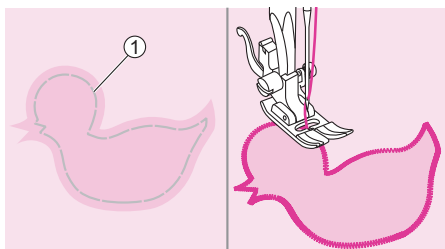
① Rovescio del tessuto



Posizionare il centro del piedino lungo la cucitura e cucire con i punti consigliati sopra.

Applique

E' possibile creare graziose decorazioni in applique tagliando il tessuto in differenti forme.



Installare il piedino universale T.

Tagliare l'applicazione nella forma desiderata e poi imbastirla sul tessuto.

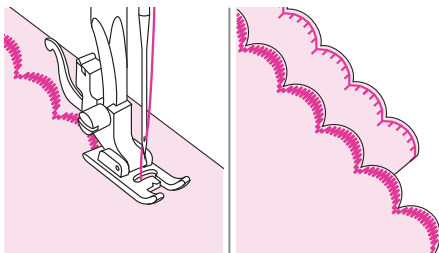
Cucire lentamente seguendo la sagoma dell'applicazione.

① Imbastitura

Ritagliare intorno all'applicazione il tessuto in eccesso al di fuori della sagoma, facendo attenzione a non tagliare i punti cuciti; rimuovere l'imbastitura.

Punto festone

Il punto realizzato forma dei piccoli archi decorativi. Ideale per rifinire colletti di camicia oppure bluse.



Installare il piedino universale T oppure il piedino punto satin A.

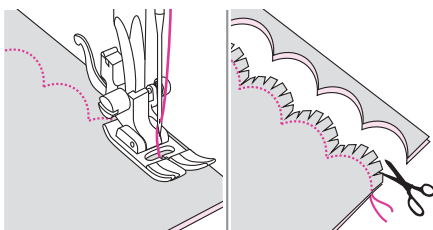
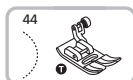
❖ Orlo festone

Posizionare i due strati del tessuto uno sopra l'altro, dritto contro dritto, quindi cucire lungo il bordo.

Tagliare il tessuto vicino alla linea di cucitura lasciando un margine di 3mm.

Tagliare il margine come illustrato in figura servendosi di forbici appuntite.

Voltare il tessuto al dritto e spingere verso l'esterno gli archetti del festone quindi stirare con il ferro.



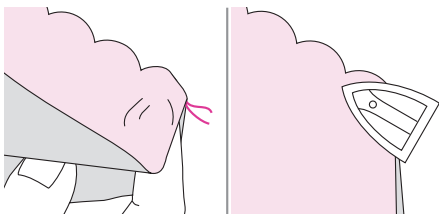
Installare il piedino universale T.

❖ Orlo festone ricamato

Cucire lungo la linea del bordo.

Tagliare il tessuto vicino alla linea di cucitura facendo attenzione a non tagliare i fili della cucitura.

Tagliare il margine come illustrato in figura servendosi di forbici appuntite.



Girare il tessuto al dritto facendo uscire gli archi cuciti quindi stirare per appiattire la cucitura

The background of the page features an abstract geometric design. It consists of a network of thin, light gray lines connecting small circular dots. Several larger, solid gray triangles are overlaid on this network, some pointing upwards and others downwards. The overall aesthetic is modern and technical.

Manutenzione e risoluzione guasti

Manutenzione

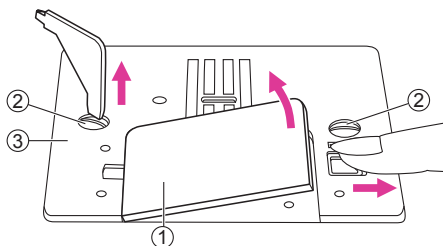
▲ Attenzione

Prima di eseguire le operazioni elencate, portare l'interruttore di accensione su "O" (=spento) e staccare la macchina dalla presa di corrente a muro.

❖ Pulizia della macchina

La superficie del display così come le altre parti della scocca vanno pulite con un panno morbido leggermente umido; ripassare poi le parti trattate con un panno asciutto.

Si raccomanda di non usare detergenti aggressivi.



❖ Pulizia area crochet

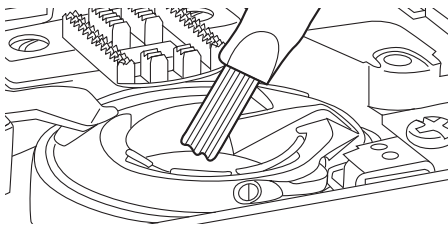
Residui di filo, tessuto oppure polvere all'interno dell'area crochet (cestello e griffa trasporto) possono causare malfunzionamento della macchina. Si consiglia di controllarne regolarmente lo stato e procedere alla pulizia se necessario.

Rimuovere l'ago, il piedino ed il supporto del piedino.

Rimuovere la spolina e il copri spolina.

Svitare le viti della placca ago e rimuoverla.

- ① Copri spolina
- ② Viti placca ago
- ③ Placca ago



Aiutandosi con la spazzolina fornita in dotazione, pulire delicatamente il vano crochet, il cestello, la griffa trasporto e tutta la parte intorno.

Modalità avvertimento

Alcuni interventi sulla macchina possono essere eseguiti direttamente dall'utente finale

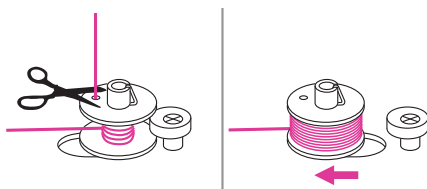


❖ Messaggi sonori

- Funzionamento regolare: 1 beep.
- Funzionamento non regolare: 2 beep corti.
- La macchina ha problemi e non può cucire: 3 beep corti.

Il filo superiore si è spezzato oppure impigliato e la macchina non riesce a cucire.

Fare riferimento al paragrafo "Guida risoluzione guasti" per procedere e rimettere in funzione la macchina.



Perno avvolgi spolina a sinistra

Quando premendo qualsiasi tasto la macchina emette 3 beep corti di avvertimento, significa che la spolina è totalmente riempita oppure il relativo perno è ancora in posizione di avvolgimento.

Rimuovere la spolina riempita dal perno riportando il perno avvolgi spolina verso sinistra.

Note

In caso il beep di avvertimento persista, rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia per assistenza.

⚠ Attenzione

Se il filo si incastra nel crochet durante la cucitura bloccando l'ago, non continuare a premere sul reostato (comando a pedale) altrimenti l'interruttore di sicurezza provvederà a disattivare tutte le funzioni della macchina.

Per resettare la macchina e ripristinare le funzioni spegnere la macchina e accenderla di nuovo.

Guida risoluzione guasti

Alcuni interventi sulla macchina possono essere eseguiti direttamente dall'utente finale, seguendo le indicazioni sotto riportate, utili anche alla risoluzione di operazioni scorrette semplici da risolvere. Nel caso in cui dopo avere consultato le seguenti tabelle non sia possibile risolvere il guasto, si consiglia di rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia per assistenza.

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
Il filo superiore si spezzai	1. La macchina non è stata infilata correttamente	1. Infilare di nuovo la macchina	11
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	19
	3. Il filo è troppo spesso rispetto alla grandezza dell'ago	3. Inserire un ago più grosso.	16
	4. L'ago non è inserito correttamente	4. Rimuovere e reinserire l'ago (la parte piatta dello stelo deve essere rivolta indietro)	15
	5. Il filo si è avvolto intorno al al perno porta spola	5. Rimuovere la spola e liberarla dal groviglio.	8
	6. L'ago è danneggiato	6. Sostituire l'ago con uno nuovo	15
Il filo della spolina si spezza	1. Il cestello crochet non è inserito correttamente	1. Rimuovere e reinserire il cestello crochet avendo cura di infilare la spolina correttamente	8
	2. L'infilatura della spolina non è stata eseguita correttamente	2. Infilare di nuovo la spolina	8
Punti saltati	1. L'ago non è inserito correttamente	1. Rimuovere e reinserire l'ago (la parte piatta dello stelo deve essere rivolta indietro)	15
	2. L'ago è danneggiato	2. Sostituire l'ago con uno nuovo	15
	3. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto da cucire	16
	4. Il piedino premistoffa non è stato inserito correttamente	4. Controllare e rimontare correttamente il piedino premistoffa	17
	5. La macchina non è stata infilata correttamente	5. Infilare di nuovo la macchina	11
Rottura ago	1. L'ago è danneggiato	1. Sostituire l'ago con uno nuovo	15
	2. L'ago non è inserito correttamente	2. Rimuovere e reinserire l'ago (la parte piatta rivolta indietro)	15
	3. La misura dell'ago non è compatibile con il tessuto da cucire	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto da cucire	16
	4. Il piedino premistoffa montato non è adatto al punto scelto	4. Selezionare il piedino adatto	-
	5. La vite del morsetto ago è lenta.	5. Stringere la vite del morsetto ago servendosi del cacciavite	15
	6. Il piedino inserito non è adatto al tipo di punto da eseguire.	6. Inserire il piedino adatto per il tipo di punto da eseguire.	-
	7. La tensione del filo superiore è	7. Ridurre la tensione del filo ago servendosi del cacciavite	19

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
Punti lenti	1. La macchina non è stata infilata correttamente	1. Infilare di nuovo la macchina	11
	2. L'infilatura della spolina non è stata eseguita correttamente	2. Infilare di nuovo la spolina	8
	3. La selezione ago/tessuto/filo non è corretta	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto e al filo	16
	4. Tensione del filo non bilanciata	4. Correggere la tensione del filo	19
Cucitura arriciata	1. L'ago inserito è troppo grosso	1. Inserire un ago più sottile	16
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	25
	3. Lunghezza punto inadeguata	3. Correggere la lunghezza punto	19
Cucitura raggrinzita	1. La tensione del filo superiore è troppo tirata	1. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	19
	2. La macchina non è stata infilata correttamente	2. Infilare di nuovo la macchina	11
	3. La selezione ago/tessuto/filo non è corretta	3. Scegliere un ago adeguato al tipo di tessuto e al filo	16
	4. Lunghezza punto troppo lunga rispetto al tessuto da cucire	4. Regolare la lunghezza punto su un valore più basso	25
	5. Si sta cucendo un tessuto molto sottile	5. Utilizzare lo stabilizzatore da mettere sotto al tessuto	32
Disegni distorti	1. Il piedino premistoffa montato non è adatto al punto scelto.	1. Selezionare il piedino adatto	-
	2. La tensione del filo superiore è troppo tirata	2. Ridurre la tensione del filo su un valore più basso	19
Filo incastrato	1. Filo aggrovigliato nel crochet	Sfilare la macchina, rimuovere ago, placca ago, supporto piedino, cestello crochet; girare il volantino verso sè e togliere i fili incastrati	56
	2. Residui di filo, tessuto, polvere nella griffa trasporto		
Macchina rumorosa	1. Lanugine depositata lungo la barra ago o nel cestello crochet	1. Pulire la barra ago ed il cestello servendosi della spazzolina	56
	2. L'ago è danneggiato	2. Sostituire l'ago con uno nuovo	15
	3. Filo aggrovigliato nel crochet	Sfilare la macchina; rimuovere ago, placca ago, supporto piedino, cestello crochet; girare il volantino verso sè e togliere i fili incastrati	56
	4. Residui di filo, tessuto, polvere nella griffa trasporto		
Punti trasporto irregolari	1. Filo di scarsa qualità	1. Selezionare un filo di qualità	16
	2. Il cestello crochet non è inserito correttamente	2. Rimuovere e reinserire il cestello crochet avendo cura di infilare la spolina correttamente	11
	3. Il tessuto viene tirato durante la cucitura	3. Non tirare il tessuto durante la cucitura ma accompagnarlo delicatamente con le mani	-

Problema	Causa	Risoluzione	Pagina
La macchina non funziona	1. La macchina non è accesa.	1. Accendere la macchina	4
	2. La leva alzapiedino è sollevata.	2. Abbassare la leva alzapiedino.	7
	3. Spina non collegata alla presa	3. Collegare la spina alla presa di corrente a muro	4



Il presente prodotto, arrivato a ciclo conclusivo di vita, deve essere smaltito e riciclato secondo la legge nazionale di conformità relativa ai prodotti elettrici / elettronici.
In caso di dubbio contattare il proprio rivenditore per informazioni.

